Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 103 (1985)

Heft: 89

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halbj. Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 62 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 89 – 1489

Bern, Freitag, 19. April 1985 — 103. Jahrgang
Berne, vendredi, 19 avril 1985 — 103e année

No 89 – 19. 4. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88 bis HRegV.

Edelmetallkontrolle – Contrôle des métaux précieux – Controllo dei metalli preziosi: 4301–4318; 8263–8269

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

69. Schweizer Mustermesse Basel – 69e Foire Suisse d'Echantillons Bâle.

Der Grosshandelspreisindex im März 1985 – L'indice des prix de gros en mars 1985.

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1985 – Situation du marché du travail à fin mars 1985.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

9. April 1985
Serva-Technik AG, in Opfikon, Verwertung von Artikeln der Kraftfahrzeug-, Motoren- und Maschinenindustrie (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 713). Dr. Werner Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Otto Knecht und Edwin Springmann sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Werner Zwicky, er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Werner Stauffacher, von Zürich, in Stäfa. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Eggli, von Zürich und Laufen-Uhwiesen, in Volketswil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Baumeler, von Wädenswil, in Geroldswil; Esther Wirz-Affolter, von Zürich und Maisprach, in Dietlikon, und Alfred Vital, von Sent, in Chur. Walter Hossli, Mitglied des VR, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, nun jedoch ohne weitere Einschränkung. Alle Vorgenannten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

9. April 1985
Bank Cantrade AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1985, S. 1033). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Gmür, von Zürich und Amden, in Zürich.

9. April 1985
PNO-Verlags AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1984, S. 4214). Statuten am 13. 3. und 2. 4. 1985 geändert. Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Brunnenhof 5. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rolf Meyer, von Pfeffingen, in Affoltern am Albis.

9. April 1985
Commerzbank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 349). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Vollenweider, von Illnau-Effretikon, in Oberrieden.

9. April 1985
Wirtschafts- und Privatbank, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1273). Helmut Rahms ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Heinz Winzeler, von Barzheim, in Wallisellen, und Rolf Müller, von Etziken, in Langnau am Albis.

9. April 1985
Rolf R. Lendi Generalunternehmung AG, in Horgen, Bauten und Bauarbeiten aller Art als Generalunternehmerin (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1241). Dr. Hans-Kaspar Stiffler und Gino Diolaiuti sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Marcel Bröillet, von und in Zürich.

9. April 1985
Embassy AG Uhren und Juwelen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 902). Kurt König ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Bollmann, von Bottighofen und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH.

9. April 1985
Sovemco AG, in Zürich 9, Handel mit Maschinen aller Art, Übernahme von Handelsvertretungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162). Dr. Hans Peter Berz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Zulauf, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse: Limmatstrasse 63, Zürich 6.

9. April 1985
RR English Antiques AG, in Zürich 3, Antiquitäten, insbesondere englischer Herkunft (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1979, S. 1981). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Richard Redding, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Jürg Marquard, Christine Krause und Maike Bérces sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ferner ist Monica Hellmann aus dem VR ausgeschieden; sie ist neu Geschäftsführerin und führt weiterhin Einzelunterschrift; sie wohnt nun in Adliswil. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Maurer, von Schmiedrued, in Adliswil.

9. April 1985
Bähler Spezialreinigungen AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1413). Statuten am 21. 3. 1985 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. April 1985
Cinefot AG, in Zürich 3, Apparate der kinematografischen und fotografischen Branche (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3614). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Däniken (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 20) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1985
Kingtravel, in Nürensdorf, Aktiengesellschaft, Dienstleistungen des Personenreise- und Warenverkehrs (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Christian Heeb ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stefan Gruber, von Oberrieden, in Zürich.

9. April 1985
Consil Revisions- und Treuhand AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1983, S. 2330). Walter Gähwiler, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Urs Wettstein; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. April 1985
Veterinaria AG, in Zürich 3, biologische, immunbiologische und pharmazeutische Präparate (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 334). Die Prokura von Hans Merkli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Habisreutinger, von Zürich, in Männedorf.

9. April 1985
Contal Shipping Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Schiffahrtsgeschäfte (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2317)
Inter Navigation Shipping AG, in Zürich 7, Schiffahrtsgeschäfte (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1406)

Neues Geschäftsdomizil: Kreuzplatz 20, Zürich 8.

9. April 1985
Foss AG, in Wallisellen, Fachberatung und Organisationshilfen für den Detailhandel und das Gastgewerbe (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3502). Hans Frei ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

9. April 1985
Simro AG, in Meilen, Forschung und Erprobung, insbesondere auf dem Gebiet der Chemie und Physik (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1983, S. 713). Das Domizil befindet sich weiterhin bei Rolf Schenk, jedoch nun an der Juststrasse 26.

9. April 1985
Rechenzentrum Warteck AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4121). Prokura von Arthur Böhler erloschen.

9. April 1985
Miha Import & Export AG in Liquidation, in Zollikon (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 250). Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen.

9. April 1985
Piraud Aktiengesellschaft, in Thalwil, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2230). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Eugen Merz, von Horgen, in Rüschlikon.

9. April 1985
Resit-Goldschmiede AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 254). Resit Celik ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Roger Laubacher, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift.

9. April 1985
Crustag, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, elektrische Spezialapparate (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2674). Bernhard Tscharner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Gassmann, von Zürich, in Thalwil.

9. April 1985
G. Naef AG, Flugmechanik, in Fischenthal (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1978, S. 2021). Caspar Naef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. April 1985
Seewarte AG Zürich, in Zürich 8, Liegenschaften (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1317). Otto Schmid, nun in Küsnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Meyer, von Grosswangen, in Zürich.

9. April 1985
CSWH Univas AG, in Zürich 3, Leistung von Diensten im Bereiche von Kommunikation und Marketing (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1149). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Cédric Chollet, von Maracon, in Zürich; Diana Deffner, von Zürich, in Arni AG; Verena Schiller, von Oberhelfenschwil, in Männedorf; Marlise Schneider, von Würenlingen, in Zumikon, und Gerhard Uetz, von Biel BE, in Unterlunkhofen; sie zeichnen nicht untereinander, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

9. April 1985
Bank Rinderknecht AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 2). Prokura von Hans Giger erloschen.

9. April 1985
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 682). Prokura von Ferdinand Linder erloschen.

9. April 1985
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2385), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Hofer, von Rapperswil BE, in Wollerau.

9. April 1985
Holpac AG, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1983, S. 2597). Neu hat Einzelprokura: Médard Koller, von Alt St. Johann, in Niederhelfenschwil.

9. April 1985
Inhosco AG, in Zürich 3, Spital- sowie pharmazeutische, medizinische und naturwissenschaftliche Laboreinrichtungen (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3098). Neues Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Albert Heimenberg, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich.

9. April 1985
«Figaro International»-Verlags AG, in Zürich 6, Stampfenbachstrasse 127, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 4. 1985. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen im In- und Ausland, Erwerb und Vergabe von Lizenzen und Copyrights, Führung einer Werbeberatung sowie Betrieb eines Coiffeursalons und Handel mit kosmetischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Beabsichtigt, Büroeinrichtungen, Mobiliar und dergleichen sowie Verlagsrechte zum Preise von höchstens Fr. 50 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Therese Steiner, von Walterswil BE, in Zürich.

9. April 1985
Genetica AG, in Zürich 7, Klosbachstrasse 106, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1985. Zweck: Betrieb eines zytogenetischen Labors; kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Werner Schmid, von Winterthur und Stadel, in Winterthur, Präsident, und Dr. Josef Achermann, von Richenthal, in Zürich, Sekretär.

9. April 1985
Moor Finanz AG, in Regensdorf, Holdinggesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1984, S. 2929). Statuten am 29. 3. 1985 geändert. Durch Vernichtung einer Namenaktie zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 2 999 900 herabgesetzt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 6667 neuen Inhaberaktien zu Fr. 300 das Grundkapital von Fr. 2 999 900 auf Fr. 5 000 000, zerfallend nunmehr in 20 000 Namenaktien zu Fr. 100 und 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 300, erhöht worden, es ist voll liberiert.

9. April 1985
Jakob Brauchli AG, in Adliswil, Waren aller Art (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1901). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

9. April 1985
C-Connect Ltd, in Zürich 3, Aktiengesellschaft, Produkte und Informationen aus der Elektronik- und Elektroindustrie (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1985, S. 1292). Statuten am 9. 1. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. April 1985
De Trey AG, in Zürich 10, zahnärztliche und pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1983, S. 3570). Die Prokura von Walter Bürgler ist erloschen.

9. April 1985
Sunag AG, in Zürich 11, Hoch- und Tiefbau, Erstellen von Expertisen (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1337). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: René Sauter, von Thalheim an der Thur, in Langnau am Albis.

9. April 1985
Optibelle AG, in Zürich 9, Brillengestelle, Sonnenbrillen und optische Geräte (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 600). Neues Geschäftsdomizil: Hönggerstrasse 117, Zürich 10.

9. April 1985
Serimag AG, in Rümlang, Stanzbuchstaben, Computerschriften (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1984, S. 834). Rolf P. Oberholzer, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Karola Oberholzer-Jettel, Mitglied des VR, wohnen nun in Bassersdorf.

9. April 1985
Schleicher & Schuell AG, in Hombrechtikon (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 777). Statuten am 6. 3. 1985 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: in erster Linie Fabrikation und Vertrieb von Filtermedia aller Art (Papier und Kunststoff) sowie Herstellung und Vertrieb von Spezialstaubfiltersäcken sowie ferner Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten und Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen.

9. April 1985
Anthropologisch-Humanistische Gemeinschaft, in Zürich 5, Ausstellungsstrasse 102, c/o Integratives Arbeitszentrum IAC. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 21. 3. 1984 ein Verein. Er bezweckt die Planung, Förderung und Errichtung anthropologisch-humanistischer (ganzheitlicher) Schulen und Seminarien, die Verbreitung des anthropologisch-humanistischen Gedankengutes durch öffentliche Aufklärungsarbeit, Förderung der Aus- und Weiterbildung von Therapeuten, Pädagogen, Seelsorgern, Ärzten und Führungskräften, die Herausgabe und den Vertrieb von Büchern, Schriften und Lehrmitteln, die Bereitstellung von Stipendien für die Ausbildung an einem dem Verein angeschlossenen Institut an geeignete Ausbildungswillige mit ungenügenden eigenen finanziellen Mitteln, die Subventionierung von Veranstaltungen mit Lehrbeauftragten anthropologisch-humanistischer Richtung aus dem In- und Ausland, die Beschaffung und Bereitstellung der für diese Tätigkeiten nötigen Mittel. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch die von der Mitgliederversammlung festzusetzenden Mitgliederbeiträge sowie durch Gönnerbeiträge und Schenkungen. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 3 bis 9 Mitgliedern, und die Rechnungsrevisoren. Der Verein wird in der Weise vertreten, dass der Präsident oder der Vizepräsident mit einem Vorstandsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien führt. Für den Verein führen Peter Manfred Müller, von Limpach, in Ennetbaden, Präsident des Vorstandes, oder Anita Siegrist-Schmid, von Meisterschwanden, in Zürich, Vizepräsidentin des Vorstandes, Kollektivunterschrift zu zweien je zusammen mit: Rosmarie Sonderegger, von Heiden, in Geroldswil, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, oder Othmar Annen, von Arth, in Cham, Mitglied des Vorstandes und Kassier, oder Eugen Siegrist, von Meisterschwanden, in Zürich, oder Dorothea Schweizer, von Bennwil, in Gossau ZH, oder Monika Bühler, von Kirchberg SG, in Cham, oder Claudia Hohl, von Wolfhalden, in Zürich, oder Dr. Ursula Zwahlen, von Wahlern, in Winterthur, alle fünf Mitglieder des Vorstandes.

9. April 1985
Inko Industrie-Kohlen AG (Inko Charbons-Industriels SA) (Inko Industrial-Coal Ltd) (Inko Carboni-Industriali SA), in Zürich 2 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2756). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 4. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Inko Industrie-Kohlen AG in Liquidation (Inko Charbons-Industriels SA en liquidation) (Inko Industrial-Coal Ltd in liquidation) (Inko Carboni-Industriali SA in liquidazione)** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Cla Christoffel; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nunmehr als Liquidator.

9. April 1985
Gyso AG, in Opfikon, Handel mit chemischen Produkten sowie Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4233). Die Prokura von Helene Zweifel ist erloschen.

9. April 1985
Karl Steiner AG, in Zürich 11, Neu- und Umbauten aller Art (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Erhard John, von Winterthur, in Baden.

9. April 1985
Aktiengesellschaft Glogg & Co, in Fehraltorf, Herstellung von Schuhen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4389). Prokura von Ingrid Wirth erloschen.

9. April 1985
Hochstrasser & Bleiker, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 697). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. April 1985
Databrain AG, in Uster, elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1984, S. 2825). Peter Nay ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gian-Paolo Lorenzo Schlatter, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift; er wohnt nun in Bäretswil.

9. April 1985
Reneum Bauhandwerk AG, in Neftenbach (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1984, S. 1434). Philippe Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1985
Verimag Zürich, Verwaltungs- und Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3685). Gino Diolaiuti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. April 1985
Lamparter Handelsgesellschaft mbH, in Zürich 1, Felle, Häute, Leder (SHAB Nr. 191 vom 18. 8. 1983, S. 2885). Eduard Hans-Ulrich Loppacher ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Lamparter, Gesellschafter, ist nun zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

9. April 1985
Omikron-Grundlagen-Forschungs-Aktiengesellschaft, in Dübendorf (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1168). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 6. 3. 1985 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1985
Inter Videoshow AG, in Zürich 4, elektronische Bildtonträger (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4137). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 3. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. April 1985
Colonial Restaurationsbetriebe AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 473). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 3. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. April 1985
Condor-Teppiche AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2338). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 5. 3. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

9. April 1985
Renovite Isolationstechnik Wöllhaf, in Zürich (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 20. 2. 1985 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1985
Luigi Oriente & Antonio Bitetta, in Schlieren, Giessenstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Gesellschafter: Luigi Oriente, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11, und Antonio Bitetta, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte mit Spenglerei und Spritzwerk sowie Verkauf von Neu- und Occasionswagen.

9. April 1985
Gebrüder Weber, in Zürich 4, Landesprodukte, Kohlen und Holz (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1947, S. 2102). Albert Weber-Wetzel und Emil Weber-Keusch sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. April 1985
Hans Rechsteiner Schaltanlagen, in Winterthur, Bau von Schaltanlagen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2522). Neues Geschäftsdomizil: General Guisan-Strasse 33.

9. April 1985
Neiger-Elektronik, in Uster, Apothekerstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Neiger, von Meiringen, in Uster. Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Geräten für die Kommunikationstechnik. Betrieb eines Servicelabors für wissenschaftliche Messinstrumente.

9. April 1985
Rebetec, H. U. Reusser, in Zürich, Wehntalerstrasse 271, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Ulrich Reusser, von Steffisburg, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ursula Grob, von Hemberg, in Zürich. Beratung und Erstellen von Expertisen auf dem Gebiete der Heizungstechnik sowie Handel mit Heizungsgeräten aller Art.

9. April 1985
Consultana E. Kern, in Neerach, Neeracherstrasse 19, Riedt, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ewald Kern, österreichischer Staatsangehöriger, in Neerach. Büro für Management- und Organisationsberatung, Ausführung von Treuhand- und Buchhaltungsarbeiten, Ausleihung von Arbeitskräften im Industrie- und Handelssektor; Transportgeschäft (Sachen).

9. April 1985
V. Radanyi, in Zürich, Luegislandstrasse 102, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vilmos Radanyi, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 12. Einzelunterschrift ist erteilt an: Zsuzsanna Radanyi, ungarische Staatsangehörige, in Zürich. Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten sowie Reparaturen aller Art in Wohnungen.

9. April 1985
Frau O. Bender, Buchhaltungen, in Oberengstringen, Märzenbühlstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ottilia Bender-Stauffer, von Bottmingen, in Oberengstringen. Buchhaltungsbüro.

9. April 1985
Dixipress, John Dickson, in Zürich, Schwamendingenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: John Dickson, britischer Staatsangehöriger, in Ettingen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rosa Dickson-Stöcklin, von und in Ettingen, und Sölvi Romenstad, von Lugano, in Dietikon. Textildruck, Vertrieb von Wärmefusionsmaschinen und den dazugehörenden Druckvorlagen, genannt Transfers.

9. April 1985
Walter Rusch, in Dällikon, alte Buchserstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Rusch, von Appenzell, in Dällikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Silvia Rusch, von Appenzell, in Dällikon. Vertrieb von exklusiven Mode- und Kosmetikprodukten.

9. April 1985
Viteka Import-Export, in Dübendorf, Bahnhofstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm Viteka, österreichischer Staatsangehöriger, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Alivia Viteka, von Lengnau AG, in Dübendorf. Import und Export von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln, Keramik, Pflanzen, Handarbeitsartikeln, Glas- und Holzwaren aus Mallorca.

9. April 1985
A. Walser, Bauingenieur, in Zürich (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3386). Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 432.

9. April 1985
Elektro Hess, in Zürich, elektrische Installationen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1025). Neu haben Einzelprokura: Erika Hess, von und in Zürich, und Georg Ballmann, von Benken SG, in Fällanden.

9. April 1985
Elektro Studer, Inh. Werner Hess, in Zürich, elektrische Installationen (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1117). Neu haben Einzelprokura: Erika Hess, von und in Zürich, und Christoph Beeler, von und in Zürich.

9. April 1985
BWB Budka's Wäscherei + Bügelei, in Zürich (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2281). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1985
Schuhagentur Gunnar Hopf, in Uster (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2909). Neu hat Einzelprokura: Walter Nussbaumer, von Mümliswil-Ramiswil, in Uster.

9. April 1985
K. Richner, Inh. Josef Wandinger, Registrierkassen, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1162). Neuer Wortlaut der Firma: **J. Wandinger, Registrierkassen und Büromaschinen.** Neuumschreibung des Geschäftsbereichs: Handel mit Registrierkassen und Büromaschinen. Neue Adresse: Zentralstrasse 162.

9. April 1985
S. Wyss Film, in Zürich, Filmproduktion (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3206). Neue Adresse: Plattenstrasse 46. Der Firmainhaber Simon Wyss wohnt nun in Zürich 7.

9. April 1985
Boss, Ingenieurbüro für Elektronik, in Dübendorf (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1976, S. 2894). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. April 1985
Bridgestone (Schweiz) AG, in Dietikon (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1985, S. 526). Statuten am 26. 3. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden, es ist eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Neuumschreibung des Zwecks: Vertrieb von Produkten der Bridgestone Corporation, Tokio (Japan), und ihrer Tochtergesellschaften, nämlich insbesondere von Pneus der Marke Bridgestone, ferner von Förderbändern, Golfbällen, Gummibekleidung, Schaumgummiwaren, Hochdruckschläuchen, Radfelgen und dergleichen auf dem Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft; sie kann für eigene Zwecke Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen.

9. April 1985
Eurovan Intercontinental Movers AG E.I.M. (Eurovan Intercontinental Movers Ltd E.I.M.), in Zürich 5, Pfingstweidstrasse 31, c/o A. Welti-Furrer AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 3. 1985. Zweck: Koordination von interkontinentalen Möbeltransporten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Die Generalversammlung bestimmt die Zeichnungsberechtigten sowie die Art der Zeichnung. Mitglieder des VR: Dr. Heinz Reichwein, von Zürich und Rüschlikon, in Rüschlikon, Präsident, und Dr. Karl genannt Charles Spillmann, von Zug, Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. April 1985
BSE Barter Services AG (BSE Barter Services SA) (BSE Barter Services Ltd), in Zürich 1, Bahnhofstrasse 48, c/o Dr. Erich Gayler, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Durchführung und Finanzierung von Bartergeschäften und anderen internationalen Transit- und Handelsgeschäften; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Hoffmann, von St. Gallen, in Triesen (FL), und Heinz Dietrich Leiser, deutscher Staatsangehöriger, in Engelberg.

9. April 1985
Hess Beratung und Treuhand AG (Hess Consulting and Trust Ltd), in Zürich 8, Holbeinstrasse 31, c/o Fidelity Treuhand und Verwaltungs AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1985. Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten, Unternehmens- und Steuerberatungsmandaten sowie Revisionsmandaten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Hess, von Wald ZH, in Egg, mit Einzelunterschrift.

9. April 1985
Solexperts AG, in Schwerzenbach, Projekte, Studien und Expertisen auf dem Gebiete des Ingenieurwesens usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3785). Statuten am 18. 3. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden, es ist voll liberiert.

9. April 1985
Valmina AG, in Zürich 6, Ekkehardstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. 1985. Zweck: Import und Export von Waren aller Art; Vermittlung und Handel von Wertsachen, insbesondere Briefmarken; Förderung von Tourismus und Gaststättenbetrieben sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Milan Popovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Cäcilia Bernet, von Gommiswald, in Oberengstringen, und Stephan Sutter, von Appenzell, in Zürich.

9. April 1985
Charmy Pelz + Moden GmbH, in Zürich 7, Bergstrasse 42, c/o Dr. Hanspeter M. Sigg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1985. Zweck: Handel mit Pelz- und Modeartikeln aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Hanspeter M. Sigg, von Dörflingen und Zürich, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 17 000, und Anita Schiller, deutsche Staatsangehörige, in Unterengstringen, mit einer solchen von Fr. 3000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist die Gesellschafterin Anita Schiller.

9. April 1985
Westech AG, in Zürich 11, Hofwiesenstrasse 350, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. und 27. 3. 1985. Zweck: Handel mit technischen Agrikultur- und Gärtnereiprodukten; kann sich auch an gleichartigen oder anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Francis Zoller, von Zürich, in Wädenswil.

9. April 1985
Credinvest AG Zürich, in Zürich 2, Vermögensberatung und Vermögensverwaltung (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 138). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Anton W. Blatter, von Habkern, in Stäfa.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

25. März 1985
Luginbühl & Co. Aarberg, Filiale Restaurant «Bahnhof», Zweigniederlassung in Aarberg. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft E. Luginbühl's Söhne Aarberg, neu Luginbühl & Co. Aarberg, mit Sitz in Aarberg, Betrieb einer Destillerie, Fabrikation von Spirituosen und Likören, insbesondere des Aperitifs «Martinazzi», Handel mit Spirituosen und Weinen, Betrieb eines Detailverkaufsgeschäftes, Bierdepots, des Restaurants «zum Bahnhof» und des Landwirtschaftsbetriebes «Löhr» mit Pflümliplantage und Viehzucht, eingetragen am 3. November 1948 im Handelsregister von Aarberg, eine Zweigniederlassung errichtet. Sie bezweckt den Betrieb des Restaurants Bahnhof und die Verwaltung der Liegenschaft. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch Ernst Luginbühl, von Bowil, in Aarberg, welchem gemäss Art. 459 Abs. 2 OR die erweiterte Einzelprokura eingeräumt wird. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 5.

9. April 1985
A. Gerber & Cie. AG, in Lyss, Handel mit, Import und Export von Landesprodukten usw. (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen nunmehr mit Brief oder telegrafisch. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht betroffen.

Büro Aarwangen

2. April 1985
Walter Hess, in Rohrbach, Baugeschäft, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1965, S. 1735). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Walter Hess AG», in Rohrbach, gelöscht.

2. April 1985
Walter Hess AG, in Rohrbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 13. Februar 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoch- und Tiefbauten sowie von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Walter Hess», in Rohrbach, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Februar 1985 und Bilanz per 31. 10. 1984 Aktiven von Fr. 298 482.30 und Passiven von Fr. 143 731.60. Vom Übernahmepreis von Fr. 154 750.70 werden Fr. 104 000 an das Grundkapital angerechnet. Von der Übernahme ausgeschlossen bleiben 3 Namenaktien der Bank in Huttwil zu Fr. 500, 4 Namenaktien der Beton AG in Hüswil zu Fr. 1000, 1 Stammanteil der Spar- und Leihkasse Madiswil zu Fr. 500, 5 Anteilscheine der Baugenossenschaft Rohrbach zu Fr. 100, die Liegenschaft Rohrbach Grundbuchblatt Nr. 795 mit dem hierauf lastenden Hypothekardarlehen sowie eine Forderung von Fr. 23 700. Weitere Fr. 16 000 wurden liberiert durch Verrechnung mit einer unter den Passiven genannten Bilanz aufgenommenen Darlehensforderung gleicher Höhe. Die Bekanntmachungen sowie die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Hess, von Dürrenroth, in Rohrbach, als Präsident, sowie Bethli Hess-Lanz, von Dürrenroth, in Rohrbach, als Vizepräsidentin; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Allmendweg 125L, 4938 Rohrbach.

9. April 1985
Memotec AG, in Langenthal, Vertrieb von elektronischen Bauelementen und Geräten (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4158). Otto Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden (ohne Unterschrift).

9. April 1985
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984), Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Die Kollektivprokura von Ulrich Beyeler ist erloschen.

9. April 1985
Hirschi Generalunternehmung AG, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Architektur, Generalbau, Totalbau sowie Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Kann Beteiligungen und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage gemäss Vertrag vom 4. 4. 1985 (Eigentümerschuldbrief Fr. 50 000, lastend im 6. Rang im Nachgang zu Fr. 430 000 auf Thunstetten Grundbuchblatt Nr. 1494), voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Roland Hirschi, von Albligen, in Thunstetten, mit Einzelunterschrift. Domizil: Marktgasse 34, 4900 Langenthal.

Büro Bern

9. April 1985
Neofidaria AG, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Jean-Claude Werro ist erloschen. Ihre Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Hans-Rudolf Künzel, Mitglied des Verwaltungsrates, auch als stellvertretender Direktor, sowie Willy Huber und Eric Emile Auchlin als stellvertretende Direktoren (bisher Vizedirektoren). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Donato Cortesi, nun in Vezia; Rolf Mauerhofer und Philippe Rubin, dieser nun in Chexbres, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, führt neu: Madeline Lupi, von Bruzella, in Vigancilo.

9. April 1985
Locher & Co., in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchlindach. Werner Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Zollikofen, und Michel Zuber, von Günsberg, in Lyssach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1984 begonnen hat. Betrieb einer Schreinerei und eines Parkettgeschäftes. Bernstrasse 36c.

9. April 1985
Rudolf Schär, Luma-Neon, in Bern. Inhaber der Firma ist Rudolf Schär, von Gondiswil, in Worben. Fabrikation und Unterhalt von Leuchtreklamen und Neonbeleuchtungen. Polygonstrasse 1.

9. April 1985
Grosse Schanze AG, in Bern, Einstellhalle für Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1451). Hans Heiz und Dr. Gottlieb Schläppi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehören neu an: Hans Reinhard, von Sumiswald, in Bern; Beat Grüebler, von und in Bern, und Hans Braun, von Heimiswil, in Bern. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem andern Mitglied des VR.

9. April 1985
Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, in Bern (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4433). Die Unterschriften von Fritz Blaser, Vizedirektor, und Karl Thür sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Heinrich von Ballmoos, von Heimiswil, in Mattstetten. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führen neu: Ulrich von Gunten, von Sigriswil, in Muttenz, und Andreas Hopf, von Thun, in Basel.

Büro Burgdorf

9. April 1985
Aquarius für dichte Bauten AG, in Kirchberg (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 684). Die Gesellschaft hat am 14. 1. 1985 ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Jekto AG**. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Johann Jost ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Klaus Suess, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (D), Präsident; Peter Kaufmann, von Niederwil SO, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi (zugleich Direktor); Dr. Joseph Küng, von Ruswil, in Luzern. Sie sowie der Direktor Gerhard Schug, deutscher Staatsangehöriger, in Haimhausen (D), führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

9. April 1985
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1310), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ulrich Beyeler ist erloschen.

9. April 1985
Panorama-Garage AG Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683). Erich Beyeler, Christian Beyeler und Walter Beyeler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Daniel Jollat, von Pruntrut, in Thun, Präsident, und Erwin Kunz, von Diemtigen, in Thun, Sekretär.

9. April 1985
Futura Haus AG, in Burgdorf, Bau und Verkauf von Energiesparhäusern usw. (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1984, S. 4514). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist Marianne Zimmermann, von Oberönz, in Burgdorf; sie ist nicht zeichnungsberechtigt. Hans W. Zimmermann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

Büro Nidau

9. April 1985
Carrosserie Granito Automobiles SA, in Brügg. Mit Statuten vom 4. April 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Carrosserie- und Malerarbeiten sowie Kauf und Verkauf von Fahrzeugen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Esther Granito-Moosbrugger, von Alterswilen, in Sutz; sie führt Einzelunterschrift. Antonio Granito, italienischer Staatsangehöriger, in Sutz, ist Direktor mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 2, 2555 Brügg.

9. April 1985
Hans Straub AG, in Aegerten, An- und Verkauf von Alteisen und Altmetallen usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1984, S. 574). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. April 1985
«Wyhus Gäumann & Co., vormals H. Schrag, Weinhandlung in Münsingen, in Münsingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3277). Herbert Huber ist am 30. Juni 1984 aus der Gesellschaft ausgetreten. Hans Walter Gäumann, von Häutligen, in Palm Springs, Kalifornien (USA), ist als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wurde geändert in **Wyhus Gäumann & Co.**

9. April 1985
Wusga-Bau, in Grosshöchstetten, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2022). Alfred Dürig, Präsident; Romano Galeone, Vizepräsident, und Hansueli Bähler, Mitglied, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Fritz Ramseyer, von Arni BE, in Ostermundigen, Präsident; Hans Ramseier, von Arni BE, in Krauchthal, und Elisabeth Plüss, von Birsfelden, in Kehrsatz, Mitglieder. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied, als Geschäftsführer zeichnet Fritz Ramseyer einzeln.

9. April 1985
Rehau GmbH, Zweigniederlassung in Münsingen, chemische und chemisch-technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 483). Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Muri bei Bern. Die Kollektivprokura von Hermann Ploss ist erloschen.

Büro Thun

6. März 1985
Willy Seiler AG, in Thun, Betrieb einer Bauspenglerei mit allen Installationen und Reparaturen auf diesem Gebiet (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 71). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

7. März 1985
ARC Trading AG, in Thun, Handel mit Giftgasmessgeräten zur Kontrolle von Industrieabluft und Arbeitsplatzsicherheit (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3326). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1985
Amtersparniskasse Thun, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 92). Es wohnen nun: Peter Blaser, Direktor und Sekretär der Verwaltung, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; Karl Gehri, Zeichnungsberechtigter, in Frutigen, sowie Franz Frutiger, Prokurist, in Thun, und Dieter Scheidegger, Prokurist, in Hilterfingen.

9. April 1985
Adjusa Plast AG, Thun, in Thun, Verkauf und Vertrieb verschiedener Produkte sowie deren Revision und Montage usw. (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1984, S. 2787). Bernd Schröder, Vizepräsident, und Hans Rudolf Blaser, Sekretär, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige VR-Präsident Christian Studer verbleibt als einziges Mitglied im VR; er führt neu Einzelunterschrift.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. April 1985
Contex Basel AG, Zweigniederlassung in Luzern, Bürgenstrasse 4, 6005 Luzern. Neueintragung gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 25. 3. 1985. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel unter der Firma «Contex Basel AG», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 5. 5. 1981 (letzte Publikation: SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2188). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Verwaltungsratspräsident: Christian Brunner, von Hemberg, in Riehen, und Verwaltungsratsmitglied: Charles Brunner, von Hemberg, in Basel.

9. April 1985
Egli AG Neuenkirch, in Neuenkirch, Windblosenstrasse 10, 6206 Neuenkirch (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 4. 1985. Zweck: Führung eines Malergeschäftes sowie Handel mit Produkten für das Malergewerbe; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 4. April 1985 und Bilanz per 15. März 1985 übernimmt die Gesellschaft von Raymund Egli, von und in Neuenkirch, sämtliche Aktiven von Fr. 135 240.35 und sämtliche Passiven von Fr. 85 438.25 seiner bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen, Einzelfirma «Raymund Egli, Malergeschäft», in Neuenkirch. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 49 802.10 werden Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Raymund Egli, von und in Neuenkirch, und Mitglied: Erich Egli, von Neuenkirch, in Eschenbach LU; sie zeichnen einzeln.

9. April 1985
Architekturbüro Mattmann AG, in Malters, Luzernerstrasse 59, 6102 Malters (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 3. 1985. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; Abwicklung von Aufträgen als Generalunternehmerin; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Josef Mattmann, von Malters und Inwil, in Malters, sämtliche Aktiven und Passiven seiner Einzelfirma «Josef Mattmann dipl. Architekt ETH/SIA/FSAI», in Malters, zu einem maximalen Nettoübernahmepreis von Fr. 120 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Mattmann, von Malters und Inwil, in Malters, und Mitglied: Lisbeth Mattmann, von Malters und Inwil, in Malters; sie zeichnen einzeln.

9. April 1985
Intermarin-Office Marcel Doswald, in Luzern, Ingenieur- und Handelsbüro für Sportschiffahrt (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Stansstad (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1985, S. 1294) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

9. April 1985
Josef Dubach, in Luzern, Heizungen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2504). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. April 1985
Growag Feuerwehrtechnik AG, in Grosswangen (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 805). Arnold Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Urs H. Fischer, bisher Mitglied; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

9. April 1985
Estumag, Land- und Industriemaschinen AG., in Sursee (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547). Josef Stutz-Hausheer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1984 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Estumag, Land- und Industriemaschinen AG. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren sind: Edwin Stutz (bisher Präsident) und Charlotte Stutz-Schmidlin; sie zeichnen einzeln; demnach ist die Prokura der Letztgenannten erloschen. Liquidationsadresse: Gondiswinkel 10, bei den Liquidatoren, 5734 Reinach.

9. April 1985
Lothar Knöchel, vorm. Alois Griessl, in Kriens, Stukkaturen (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 1). Lothar Knöchel, Inhaber, ist nun Bürger von Hergiswil NW.

9. April 1985
Gebr. Mengis AG, in Luzern, Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1658). Weitere Geschäftsräumlichkeiten in 1950 Sion, rue des Cèdres 5.

9. April 1985
Garage Röhrli AG, in Weggis (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1976, S. 3636). Neue Adresse: Luzernerstrasse, bei Arthur Catenazzi-Räber, 6353 Weggis.

9. April 1985
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4159), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften des Direktors Dr. Arthur Hunziker sowie des stellvertretenden Direktors Otto Marti sind erloschen. Weitere stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Raymond Pidoux, von Villars-le-Comte, in Pully; Dr. Josef Schnider, von Zürich und Benken SG, in Zug; Hanspeter Sieber, von Widnau, in Ettingen; Hansjörg Sonderegger, von Basel und Heiden, in Binningen, und Peter Sütterlin, von Schönenbuch, in Reinach BL. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Markus Fellmann, von Luzern und Dagmersellen, in Luzern. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

9. April 1985
Sairex AG, in Luzern, metallurgische Produkte (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1984, S. 2363). Charles Zelger, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Robert Kramer, bisher Mitglied und Delegierter, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin einzeln.

Uri – Uri – Uri

9. April 1985
Karl Planzer AG, in Altdorf, Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 37). Rudolf Marty, Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen.

9. April 1985
Josef Stadler AG, Wand- und Bodenbeläge, in Erstfeld, Gotthardstrasse 282, 6472 Erstfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Sie kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist voll liberiert. Die Gesellschaft beabsichtigt von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Josef Stadler-Zgraggen, Wand- und Bodenbeläge», in Erstfeld. Aktiven und Passiven bis zum Höchstbetrag von Fr. 500 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Stadler, Präsident, und Marlis Stadler, Mitglied, beide von Bürglen UR, in Erstfeld; sie führen Einzelunterschrift.

9. April 1985
Nina Imgrüth, Schuhhaus, in Altdorf, Schmiedgasse 5, 6460 Altdorf UR, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin ist Nina Imgrüth, von Luzern, in Meggen. Betrieb eines Schuhgeschäftes.

9. April 1985
Ed. von Matt, in Altdorf, Buchhandlung usw. (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1964, S. 1375). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

9. April 1985
Cellere AG Sarnen, in Sarnen, Strassen- und Tiefbauten aller Art (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3915). Neues Domizil: Mühlemattli 3a, 6060 Sarnen.

9. April 1985
Karl Pichler, Schlosserei, Kunstschlosserei, Schliessanlagen und Schlüssel, in Alpnach. Inhaber der Firma ist Karl Pichler, von Hasliberg, in Alpnach. Betrieb einer Schlosserei und Kunstschlosserei, Herstellung von und Handel mit Schliessanlagen, Beratung in Einbruchsicherung. Pilatusweg 3, 6053 Alpnachstad.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

9. April 1985
Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte (LFCH) AG, in Oberrickenbach, Gemeinde Wolfenschiessen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1970, S. 1188). Arnold Bissig und Valentin Oehen sind infolge Demission und Anton Waser infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift von Anton Waser ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Anton Waser (1937), von Wolfenschiessen, in Oberrickenbach, Gemeinde Wolfenschiessen; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten des VR.

9. April 1985
Nötzli Immobilien-Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1302). Neues Domizil: Käppelimattstrasse 5, 6052 Hergiswil.

Zug – Zoug – Zugo

9. April 1985
W. Scherrer Verwaltungs AG, in Zug, An- und Verkauf sowie Vermietung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1728). Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: lic. iur. Andreas Gantner, von Flums und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident, und lic. iur. Beate Gantner, von Flums und Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH. Walter Scherrer, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Alpenstrasse 13, c/o Anni Scherrer.

9. April 1985
Scherrer Offsetdruck AG, in Zug (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2564). Walter Scherrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Bernhard Schlattmann, von und in Basel.

9. April 1985
Team Training SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 884). Statutenänderung: 4. März 1985. Neuer Sitz: Hünenberg, Sonnhaldenstrasse 19, 6331 Hünenberg. Ursprüngliche Statuten: 25. September 1979. Zweck: Entwicklung, Durchführung und Vertrieb von individuellen Trainings- und Weiterbildungsprogrammen für Personen, Gruppen oder Unternehmen bezüglich Verkaufsförderung, Kommunikationstechniken und Managementsystemen sowie fachliche und persönliche Förderung von Mitarbeitern, Unternehmensberatung im Bereich von Personalproblemen, Weiterbildung, Organisation, Finanzwesen, Buchhaltung und Informatik; Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; kann finanzielle und kommerzielle Transaktionen sowie Handel mit Immobilien tätigen. Aktienkapital: Fr. 50 000, nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, Fr. 25 000 liberiert. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Jean-Mario Torello ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Ziegler, von Zürich, in Cham.

9. April 1985
Josef Wickart Büro-Organisation AG, bisher in Zug, Handel mit Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 253 vom 9. 10. 1984, S. 3828). Statutenänderung: 3. April 1985. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 13, 6330 Cham. Neue Firma: **Markus Wickart Büro-Organisation AG.**

9. April 1985
Inter-Fantura AG, in Zug, Handel aller Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Statutenänderung: 29. März 1985. Erhöhung des nun voll liberierten Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000 voll liberiert. Max Peterhans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Staudenmann, von Guggisberg, in Stettlen. Neue Geschäftsadresse: Grienbachstrasse 11, c/o Max Peterhans Treuhand AG.

9. April 1985
Mettler-Electronic AG, bisher in Wolfhalden (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Statutenänderung: 1. Februar 1985. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Rosenweg 8, 6340 Baar. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Ursprüngliche Statuten: 18. März 1977. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Elektronikprodukten; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten sowie Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsaufträgen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahm anlässlich der Gründung: ein Fahrzeug sowie verschiedene Maschinen, Geräte und Werkzeuge zum Preise von Fr. 33 000, welcher auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Alois Mettler ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Donna Mettler sind erloschen. Dem VR gehören an: Fritz Huber, von Oberwil AG, in Baar, Präsident, und Dr. Adolf Schmidli, von Ruswil, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Viktor Rickenbacher ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Vetter, von Huttwil, in Oberägeri, und Benno Moser, von Sattel, in Unterägeri.

9. April 1985
Investment Sterling Capital AG, in Zug, Tätigung von Finanzgeschäften im Sterlinggebiet usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 331). Ferdinand C. Strasser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Hug, von Quarten, in Zürich.

9. April 1985
Meko Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 1815). Hermann-Josef Müller, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Heinz W. Schluep, Präsident des VR, und Jean-René Favre, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

9. April 1985
Campall Holding AG, in Zug, Steinhauserstrasse (Haus Varian), c/o Preventana SA, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. März 1985. Zweck: Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Gesellschaften sowie Verwaltung von Eigen- und Fremdvermögen; kann industrielle Verfahren, Patente, Lizenzen, Vertriebsrechte, Handelsmarken und andere Urheberrechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 25 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Dem Verwaltungsrat gehören mit Einzelunterschrift an: Louis Giger, von Medel (Lucmagn), in Oberengstringen, Präsident, und Anita Giger, von Medel (Lucmagn), in Oberengstringen.

9. April 1985
Giusimex AG, in Zug, Alpenstrasse 4, c/o Zufida Beratungs AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. April 1985. Zweck: An- und Verkauf sowie Import und Export von Produkten aller Art, insbesondere von Non-food-Produkten; Übernahme, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Durchführung von Finanztransaktionen sowie Auswertung von Patent- und Lizenzrechten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau und Zug, in Zug.

9. April 1985
Finkom AG, in Zug, Führung eines Treuhandbüros usw. (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 996). Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 9.

9. April 1985
Corylus Trading GmbH, in Zug, Transithandel usw. (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1977, S. 4011). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 4. April 1985. Firma nun: **Corylus Trading GmbH in Liquidation.** Liquidatorin ist die Buchhaltungs- und Revisions-AG, in Zug. Die Unterschriften der Geschäftsführer Hans Annen und Alois Wiget sind erloschen.

9. April 1985
Kutschke – Engineering, in Baar, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eberhard Kutschke, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil. Unternehmensberatung und Planung, insbesondere für Organisationsabläufe in der Industrie.

9. April 1985
Inter-Kreuzfahrten AG, in Hünenberg, Organisation von Reisen usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1312). Neue Geschäftsadresse: Sonnhaldenstrasse 19.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

9 avril 1985
Arpa, Art et Patrimoine S.A., à Fribourg, chemin des Primevères 12, c/o Fidutrust Société de Gestion et de Révision S.A. Nouvelle société anonyme. Statut du 4. 4. 1985. But: acheter, vendre, distribuer du mobilier, des objets et œuvres d'art de toute nature. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Lany, de Versoix, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 avril 1985
RBC Road and Building Constructors Fribourg S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 1. 8. 1984, no 177, p. 2757). Shmuel Erner, des USA, à New York (USA), a été nommé administrateur, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Eliahu Oren, d'Israël, à Haifa (Israël).

9 avril 1985
New Century Trading S.A., à Fribourg, commerce, à l'étranger, de tous biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 14. 3. 1985, no 61, p. 984). Gabor Kincses-Deak, de et à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle.

9 avril 1985
Sifo Global S.A., à Fribourg, commerce de produits de tous genres, etc. (FOSC du 14. 7. 1983, no 161, p. 2451). André Noth, de Zumholz, à Commugny VD, à été nommé administrateur et secrétaire, avec signature individuelle. Victor Fischer (inscrit) a été nommé président; il continue à signer individuellement.

9 avril 1985
Financial Management Advisers S.A., à Fribourg; toutes opérations d'administration, de placements, etc. (FOSC du 8. 12. 1981, no 285, p. 3856). L'administratrice unique Christiane Pache (actuellement Christiane Reymond-Pache) a démissionné; sa signature est radiée.

9 avril 1985
Crédit Suisse, succursale de Fribourg, toutes opérations bancaires, société anonyme (FOSC du 19. 3. 1985, no 65, p. 1056). Nouvelle adresse, suite à une nouvelle numérotation des rues: place de la Gare 5.

9 avril 1985
Light Chemicals S.A., à Fribourg, participations, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 28. 7. 1982, no 172, p. 2450). Philipp von der Weid n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ivan Cohen, de Genève, à Cologny, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

9 avril 1985
Cal SA, à Fribourg, commerce d'ordinateurs, etc. (FOSC du 5. 11. 1984, no 259, p. 3928). Nouvelle raison sociale: **Animation Technology SA.** Capital porté de fr. 100 000 à fr. 6 000 000, par l'émission de 5900 actions de fr. 1000, entièrement libérées. Statuts modifiés le 9. 4. 1985. Capital actuel: fr. 6 000 000, entièrement libéré, divisé en 6000 actions de fr. 1000 au porteur. Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 3, c/o Fiduciaire générale.

9 avril 1985
René Broillet, à Fribourg, exploitation du Café-restaurant de la Vignettaz (FOSC du 21. 1. 1976, no 16, p. 185). Le titulaire exploite actuellement le Café-restaurant des Arcades. Nouvelle adresse: Aux Arcades.

Büro Murten (Bezirk See)

9. April 1985
Weiss u. Appetito AG Bern, Zweigniederlassung in Kerzers, Betrieb einer Bauunternehmung (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1983, S. 3404), mit Hauptsitz in Bern. Herbert Marti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kurt Weiss ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des VR. Neuer Delegierter ist Mario Appetito, bisher Vizepräsident und Direktor. Walter Althaus, Mitglied des VR, ist jetzt noch zusätzlich Direktor. Alle führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Fred Horisberger, von Auswil, in Uettligen, und Johny-Henry Zaugg, von Wyssachen, in Wünnewil, sind Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

9. April 1985
BSB Bau- und Handels-AG (BSB Constructions & Trading Ltd.), bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4358). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. März 1985 wurde der Sitz nach Greng verlegt. Die Firma der Gesellschaft wurde geändert in **Propanova AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun die Planung und den Bau von Immobilien. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Juni 1979. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. VR (Verwaltungsrat) aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört an: Bruno Wyttenbach, von Goldiwil, Gemeinde Thun, in Allmendingen, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Christian Zutter, von Wahlern, in Belp, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal: Paradiesli, 3280 Greng.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

9. April 1985
Agentur 16, Badertscher & Zimmermann, in Grenchen, Organisation von Veranstaltungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1381). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Urs Zimmermann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Maya Badertscher als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Agentur 16, Maya Badertscher.**

9. April 1985
P. Rüefli AG für Parfümerie & Cosmetic, in Grenchen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1976, S. 418). Domizil neu: Dählenstrasse 17.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

4. April 1985
Hüppe-Inbau AG, Heiden, in Heiden, variable Bauelemente usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1983, S. 1632). Die Kollektivunterschrift von Karl Schläpfer ist erloschen.

4. April 1985
Gebr. B. & W. Maier, in Heiden, Drogerie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1186). Geschäftsnatur nun: Drogerie und Naturheilmittel.

4. April 1985
Favetto Baumontagen, in Urnäsch (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1985, S. 404). Geschäftsnatur nun: Handel mit und Montage von Fenstern und Täfern sowie Innenausbauarbeiten. Isolationen von Dachstöcken, Estrichböden und Kellerdecken. Einzelprokura wurde erteilt an: Karl Rebsamen, von Auw, in Waldstatt.

4. April 1985
Preselecta Versand AG, in Speicher, Werbe- und Geschenkartikel usw. (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1340). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1985 wurden die ursprünglich vom 2. 4. 1984 datierenden Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen.

4. April 1985
Varioprint AG, in Heiden, Leiterplatten für die Elektronik usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4393). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Arthur Philipp, von Adliswil, in Rorschacherberg.

4. April 1985
Clarissa AG, in Wolfhalden, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3829). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1277) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1985
Webel AG, Wolfhalden, in Wolfhalden, Elektronikprodukte usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2314). Geschäftsdomizil nun: Luchten 82, 9427 Wolfhalden.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

4. April 1985
Gemas Products AG (Gemas Products Inc.), in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von sowie Gross-, Einzel- und Versandhandel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Klaus Sutter, von Jonschwil, in Wil SG. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen. Geschäftsadresse: Rosenstrasse 22, 9500 Wil.

4. April 1985
Gerevini & Co. AG, in St. Gallen, Getreide und Futtermittel usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 889). Peter Gerevini-Bertsch ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Dr. Walter Kägi, von Bauma, in Rorschacherberg. Einzelprokura wurde erteilt an Emma Lanker, von Speicher, in Gossau SG.

4. April 1985
Rowito AG, in Wil, Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3929). Rolf Baumgartner ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Willi Helg. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1985
Raiffeisenkasse Diepoldsau, in Diepoldsau, Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1978, S. 1395). Albert Gasser, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Roman Tinner, von Sennwald, in Diepoldsau. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

4. April 1985
Viehassekuranzgenossenschaft Andwil, in Andwil (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1025). Jakob Wick, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Pius Brühwiler, von Gossau SG, in Andwil SG. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar.

4. April 1985
Gulf Forwarding AG, bisher in Buchs, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1983, S. 3532). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1276) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1985
KHZ Handels AG, in Au, in Konkurs (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3629). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterrheintal vom 11. Januar 1980 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgeübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

4. April 1985
R. & J. Steiner, Hotel «Weisses Rössli», in Staad, Gemeinde Thal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 226). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

4. April 1985
A. Willi, in Wangs, Gemeinde Vilters, Betrieb des Restaurants Alphütte (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3521). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

4. April 1985
Hans Pfister, Warentransporte, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1973, S. 143). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. April 1985
KSW Treuhand, Kuhn + Sonderegger, in Jona. André Kuhn, von Bünzen, in Embrach, und Guido Sonderegger, von Altstätten, in Rapperswil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1985 ihren Anfang nahm. Ausführung von Buchhaltungs- und Treuhandmandaten, Schuldensanierungen und private Lohnverwaltungen; Verwaltung von Liegenschaften. Schlüsselstrasse 5, 8645 Jona.

4. April 1985
KSW Handel, Kuhn + Sonderegger, in Jona. André Kuhn, von Bünzen, in Embrach, und Guido Sonderegger, von Altstätten, in Rapperswil SG, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1985 ihren Anfang nahm. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Schlüsselstrasse 5, 8645 Jona.

4. April 1985
Freihöla Aktiengesellschaft, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. April 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Unterhalt, Verkauf, Nutzung und Vermietung von Immobilien aller Art, insbesondere gewerblicher Objekte ausschliesslich im Ausland; Führung von Fabrikations- und Handelsbetrieben jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. April 1985 2 Personenwagen und 2 Lastwagen mit Anhänger zum Preise von Fr. 90 000, wovon Fr. 80 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Gerhard Ritter, von Marthalen, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

4. April 1985
Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1007), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel
Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Zweigniederlassung in Scuol (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1007), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel.

Franz von Mandach, Direktor, wohnt nun in Frenkendorf.

4. April 1985
Renasset Ltd., in Davos, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2302). Dr. Georg Mattli, Präsident, und Conrad Hew sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Advokaturbüro Mattli & Hew ist nicht mehr Domizilträgerin dieser Gesellschaft; diese ist somit ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

4. April 1985
Hotel Eden A.-G. Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Statuten am 13. 12. 1983 revidiert. Neue Schreibweise der Firma: **Hotel Eden AG Arosa**. Das Aktienkapital von Fr. 2 200 000, bisher eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500 Serie A, 2800 Inhaberaktien zu Fr. 500 Serie B und 1200 Inhabervorzugsaktien zu Fr. 500 Serie C, lauten nun auf 4400 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Gaudenz Caveng, Präsident; Herbert Kühne und Alfred Hold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ludwig Kauf ist nicht mehr Vizepräsident, verbleibt aber als Mitglied im Verwaltungsrat. Neue Mitglieder: Dr. Friedrich Aegerter-Liniger, von Basel, Präsident, und Annelise Leu-Liniger, von Zürich, Vizepräsidentin, beide in Arosa. Präsident oder Vizepräsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied. Die Unterschrift von Monique V. Kühne, Direktorin, ist erloschen.

4 aprile 1985
Arbola S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC dell' 8. 10. 1984, n. 235, p. 3572). Hans Rudolf Jordi, amministratore unico, è ora domiciliato a Ennetmoos.

4. April 1985
Fridolin Spadin, in Rhäzüns, Konstruktionen – Schweisstechnologie (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1109). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Spadin & Bonadurer», in Rhäzüns.

4. April 1985
Spadin & Bonadurer, in Rhäzüns. Fridolin Spadin, von Rhäzüns, in Bonaduz, und Peter Bonadurer, von Zillis, in Thusis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1985 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Fridolin Spadin», in Rhäzüns. Konstruktionen – Schweisstechnologie. Via Cascharia 10A, 7403 Rhäzüns.

4 aprile 1985
Elettro-Ferrari SA, in Mesocco (FUSC del 5. 10. 1982, no 231, p. 3177). La procura di Alfredo Aeschlimann è estinta.

4. April 1985
Verband nordostschweizerischer Käserei- und Milchgenossenschaften, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4550), Genossenschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Walter Gräff, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Steinemann, bisher 2. Vizepräsident, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien wie der neue 2. Vizepräsident Ernst Meyer, von Andelfingen, in Adlikon.

4. April 1985
Werro & Poltera AG, in Chur, Transporte aller Art (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 304). Jakob Poltera ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Spielmann + Baumann AG, in Rothrist, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1278). Geschäftsadresse richtig: Pilatusweg 18.

4. April 1985
Terre de Provence D. + U. Rothen, in Aarau, Obere Vorstadt 27, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1982. Gesellschafter: Urs Rothen und Danielle Rothen, beide von Guggisberg, in Aarau, letztere mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Import von und Handel mit Wand- und Bodenplatten, Badezimmerapparaten mit Accessoires sowie Lava-Abdeckungen, hauptsächlich aus der Provence.

4. April 1985
Otto Mathys AG, in Aarau, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4116). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Mathys; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rudolf Steiner, von Olten und Zell LU, in Lostorf, Präsident, und Jean-Louis Mathys, dessen bisherige Prokura erloschen ist.

4. April 1985
Max Lehmann AG Metallbau, in Muhen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2409). Prokura Willi Buchmüller erloschen.

4. April 1985
Liebherr-Export AG, in Obersiggenthal (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 678). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D).

4. April 1985
Rollbeton Giezendanner AG, in Rothrist (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 418). Prokura zu zweien neu: Otto Peyer, von Vordemwald, in Strengelbach, und Eduard Hofer, von und in Rothrist.

4. April 1985
Marketing Consultant Services, Inc., bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 986). Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

4. April 1985
Wörndli Hans Apotheker, in Turgi (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1948, S. 2564). Firma nun: **Labor Wörndli**. Geschäftsnatur nun: Labor für kosmetische und pharmazeutische Produkte. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2.

4. April 1985
Thomas Wörndli Bahnhofapotheke, in Turgi, Bahnhofstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Wörndli, von Wettingen, in Neuenhof. Apotheke.

4. April 1985
Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Aarau, Graben 12 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Lausanne. Errichtung: Generalversammlungsbeschluss vom 4. 2. 1985. Firma am Hauptsitz: «Adia Interim SA». Eintragung im Handelsregister Lausanne: 20. 9. 1968 (letzte Publikation: SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1984, S. 4217). Zweck: temporäre Zurverfügungstellung von Personal; Personalberatung und -vermittlung.
Vertretung der Zweigniederlassung: Unterschrift zu zweien führen: Peter Müller, von Zürich und Siblingen, in Zollikon, Verwaltungsratsvizepräsident und Delegierter, und Henri-Ferdinand Lavanchy, von Forel (Lavaux), Savigny und Montpreveyres, in Chéserex, Verwaltungsratmitglied, sowie Willy Koch, von Widen, in Herrliberg, und Rudolf Marti, von Kallnach, in Moudon, Direktoren.
Unterschrift zu zweien, jedoch nur mit Verwaltungsrat oder Direktor, führen: Werner Hürlemann, von Herisau, in Zell ZH, und Walter Munsch, von Basel, in Münchenstein, Vizedirektoren.
Prokura zu zweien, jedoch nur mit Verwaltungsrat oder Direktor, führt: Rolf Bühler, von Emmen, in Ipsach. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung, jedoch nur mit Verwaltungsrat oder Direktor, führt: Ernst Friedrich, von und in Staufen.

4. April 1985
Loy von Thurnher & Co Ido, in Oberwil-Lieli, EDV-Beratung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1983, S. 1953). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Ido AG», in Oberwil-Lieli, beendet. Firma erloschen.

4. April 1985
Ido AG, in Oberwil-Lieli, Titlisweg 403, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 2. und 1. 4. 1985. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Computeranlagen und Software; Herstellung von Software und Lösung sicherheitstechnischer Probleme; EDV-Beratungen; Betrieb eines Ingenieurunternehmens; Übernahme von Industrievertretungen; Forschung, Beratung und Entwicklung von Produkten auf dem Gebiet des Umweltschutzes. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 318 380.55 und Passiven von Fr. 181 175.40 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Loy von Thurnher & Co Ido», in Oberwil-Lieli, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1984, zum Preise von Fr. 137 205.15, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Wolfgang Loy von Thurnher, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwil-Lieli, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Willi Hoegee, niederländischer Staatsangehöriger, in Lottstetten (D), Vizepräsident; Max Greisler, von Wynigen, in Lüscherz, und Dominique Loy von Thurnher, von Wynigen, in Oberwil-Lieli; diese mit Unterschrift zu zweien; ferner Rolf Meier, von Waltenschwil, in Zufikon; dieser ohne Unterschrift.

4. April 1985
Fondina AG, in Aarau, Finanzierung von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1984, S. 4498). Peter Stampfli, Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln. Einzelunterschrift neu: Dr. Paul Ursprung, von Ueken und Basel, in Aarau. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Wyler, von Längenbühl, in Kehrsatz.

4. April 1985
Dr. Schweizer & Wiezel AG, in Baden, Marketingberatung usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1781). Statutenänderung: 29. 3. 1985. Erhöhung des Grundkapitals Fr. 50 000, durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 500 Namenaktien zu Fr. 100. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Prokura zu zweien neu: Alfredo Biffi, von Caneggio, in Oberrohrdorf.

4. April 1985
Moser + Co Keramik, in Hausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3209). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Werner Moser. (Eintragung vom Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV.)

4. April 1985
Vasellari AG, in Möhlin, mechanische Werkstätte, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Geschäftsadresse neu: Bienenweg 10.

4. April 1985
Hübscher Immobilien AG, in Wohlen, Wilerzelgstrasse 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 3. 1985. Zweck: An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Erstellung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück GB Wohlen Nr. 3400 zum Höchstpreise von Fr. 485 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edwin Hübscher, Präsident, und Berta Hübscher, beide von Dottikon, in Niederwil AG, mit Einzelunterschrift.

4. April 1985
Lämmli & Spycher AG, in Holziken, Waagstrasse 213, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 4. 1985. Zweck: Architekturbüro; An- und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Lämmli, von Reitnau, in Holziken, Präsident; Beat Spycher, von Köniz, in Muhen, Vizepräsident, und Pia Lämmli, von Reitnau, in Holziken; alle mit Einzelunterschrift.

4. April 1985
Pro Interieur AG Aarau, in Aarau, Innenausbau usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Statutenänderung: 4. 4. 1985. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

4. April 1985
Carl Beerli, Papeterie, in Kreuzlingen, Papeterie (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1959, S. 3221). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. April 1985
Brigitte Blom-Wehrli, in Matzingen. Firmainhaberin ist Brigitte Blom-Wehrli, von Bertschikon, in Matzingen. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. Betrieb des Landgasthofs Ochsen. Altholzstrasse 2, 9548 Matzingen.

4. April 1985
Hans Allmendinger AG, in Horn, Handel mit Baumaterialien und Bauzubehör sowie Warentransporte (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1975, S. 1100). Einzelprokura wurde erteilt an Erwin Allmendinger, von Horn, in St. Gallen; und Kollektivprokura zu zweien an: Martha Ledergerber, von Andwil und Waldkirch, in Neukirch, Gemeinde Egnach; Rolf Lenz, von Waldkirch, in Trogen, und Hubert Peintner, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A). Hans Beat Allmendinger, Prokurist, wohnt nun in Steinach.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

2 aprile 1985
Franzoni Paolo e Giuseppina, in Bellinzona. Paolo Franzoni, cittadino italiano in Bellinzona, e Giuseppina Franzoni moglie di Paolo, da Opfikon in Bellinzona, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo a partire dal 15. 4. 1985. Scopo: gestione di un bar. Recapito: via G. Lepori/via Brunari.

4 aprile 1985
Espo Centro SA, in Bellinzona, costruzione di superficie e gestione di padiglioni (FUSC del 3. 1. 1984, n. 1, p. 7). Nuovo statuto: 2. 4. 1985. Il capitale sociale è stato aumentato da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 500 azioni nominative di fr. 200 ciascuna. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 200 000, suddiviso in 1000 azioni nominative di fr. 200, ciascuna liberate nella misura del 50%.

5 aprile 1985
Società Svizzera Impresari Costruttori (SSIC), Sezione Ticino, in Bellinzona, associazione (FUSC del 3. 3. 1983, n. 52, p. 728). Renato Merlini, non fa più parte del consiglio e la sua firma è estinta. Renato Antonini, già vice-presidente, è ora nominato presidente, sempre con firma collettiva a due. Bepi Gianini, da Gentilino in Vacallo, è nominato vice-presidente, con firma collettiva a due.

5 aprile 1985
Radiba SA, in Bellinzona (nuova iscrizione). Data statuto: 28. 3. 1985. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, affari finanziari e commerciali, mobiliari. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 10 azioni da fr. 5000 ciascuna al portatore interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio d'amministrazione da 1 a 7 membri. Pierluigi Baroni, da Bellinzona in Giubiasco, è nominato presidente, e Antonio Di Giannandrea, da e in Bellinzona, membro; entrambi con firma individuale. Recapito: vicolo del Sasso 2.

Ufficio di Lugano

28 marzo 1985
Ifi Interfinvest S.A., in Lugano, amministrazione di fondi di investimento, ecc. (FUSC del 21. 2. 1985, n. 43, p. 689). Le firme di Dott. Alessandro Boccardo e Dott. Paolo Grandi, già direttori; Dott. Emilio Pietra, già condirettore, e la procura di Domenico Davite sono estinte. Dott. Giorgio Scelsi, già condirettore, è ora direttore generale, con firma collettiva a due. Giancarlo Angeleri, Cesare Paolo Taiana, condirettori; René Pfirter, Fabio Panzera, ing. Paolo Tamò e Renato Testera, vice-direttori, hanno ora firma collettiva a due solo con un membro del consiglio di amministrazione o con un direttore generale. Valentino Meneghello e Dario Vandoni, hanno ora procura collettiva a due solo con un membro del consiglio di amministrazione o con un direttore generale.

4 aprile 1985
Obras Holding SA, in Lugano, vicolo Nassetta 2 (nuova iscrizione). Data della costituzione: 2. 4. 1985. Scopo: la partecipazione a società operanti, in particolare, nel settore della produzione e commercializzazione di macchinari, attrezzature e impianti per materiali da costruzione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Gabriele Balemi, da Fusio in Breganzona.

4 aprile 1985
Eredi fu Alfredo Gilardoni, in Lugano, paramenti sacri, ecc. (FUSC del 10. 6. 1940, n. 133, p. 1058). Il socio Dott. Lorenzo Gilardoni si è ritirato dalla società. Giancarlo Gilardoni, da Chiasso in Lugano, è entrato a far parte della società in qualità di socio.

4 aprile 1985
Roll-Matic di Prisca Paltenghi, in Lugano, articoli di scrittura, ecc. (FUSC del 18. 10. 1983, n. 243, p. 3589). Nuovo recapito: via al Chioso 2.

4 aprile 1985
Jonathan Holding S.A., in Lugano, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 30. 9. 1983, n. 228, p. 3382)
Featural S.A., in Lugano, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 26. 10. 1983, n. 250, p. 3690)

Il consiglio di amministrazione è ora composto dal: Dott. Diego Lissi, già amministratore unico, ora presidente; Peter Steimle, di nazionalità germanica in Gentilino, e Sandro Annovazzi, da Lugano in Sevelen, membri; tutti con firma individuale. La firma individuale del Dott. Diego Lissi, quale amministratore unico, è estinta.

4 aprile 1985
Peppercorn S.A., in Lugano, partecipazioni a società, ecc. (FUSC del 1. 3. 1976, n. 50, p. 583). Giuseppina Guarnieri, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Daniele Timbal, da Lugano in Massagno. Nuovo recapito: piazza Cioccaro 7, c/o Avv. Daniele Timbal.

4 aprile 1985
La Difesa C. S.A., in Lugano, difesa dei creditori, ecc. (FUSC del 12. 12. 1983, n. 290, p. 4328). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giuseppe Cappello, presidente; Carlo Bruderer, da Wald AR in Lugano, vice-presidente, e Leonardo Bernasconi, già vice-presidente, ora membro; tutti con firma collettiva a due.

4 aprile 1985
Amaldont S.A., precedentemente a Roveredo, partecipazioni a società, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1976, n. 131, p. 1613). Nuova sede: Lugano, via Maderno 16. Lo statuto originale del 17. 5. 1976 è stato modificato il 3. 4. 1985. Scopo: la partecipazione ad altre società per la produzione di prodotti dentari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Antonio Galli, da Massagno in Bioggio.

4 aprile 1985
Fausto Astrelli S.A., precedentemente a Caslano, falegnameria, ecc. (FUSC del 31. 10. 1979, n. 255, p. 3440). Nuova sede: Bioggio.

4 aprile 1985
Banca Commerciale Lugano SA, in Lugano (FUSC del 21. 2. 1985, n. 43, p. 689). Procura collettiva a due è stata conferita a Giorgio Ferrari, da Meride in Lugano.

4 aprile 1985
Guggiari Fabio, precedentemente a Pregassona, opere da pittore (FUSC del 9. 10. 1981, n. 234, p. 3173). Nuova sede: Viganello, via alla Pergola 5. Fabio Guggiari, titolare, è ora domiciliato a Viganello

4 aprile 1985
Ebony S.A., in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 28. 7. 1966, n. 174, p. 2433). In scioglimento: 2. 4. 1985. Nuova ragione sociale: **Ebony S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma dell'amministratore unico Fausto Genazzini, è estinta. Recapito della società in liquidazione: Chiasso, c/o Mega Fiduciaria S.A., corso San Gottardo 32.

4 aprile 1985
Musicdoor S.A., in Lugano, apparecchiature elettriche, ecc. (FUSC del 30. 11. 1984, n. 281, p. 4265). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

4 aprile 1985
Falko-Werbe di Joachim Falkowski, in Cureglia, Casa Bottani (nuova iscrizione). Titolare: Joachim Falkowski, di nazionalità germanica in Origlio. Consulenza pubblicitaria, studi di mercato, organizzazione aziendale pubblicitaria, promozione vendite, relazioni pubbliche, produzione di ogni tipo di pubblicità su giornali e riviste, regia e gestione annunci. Acquisto e vendita di spazi pubblicitari su muri, cartelli, manifesti, mezzi di trasporto. Pubblicità alla radio e alla televisione. Organizzazione e spedizione pubblicità diretta. Produzione, acquisto e vendita di mezzi pubblicitari e stampati di ogni genere, import ed export degli stessi. Studio grafico. Assume attivo e passivo delle cancellate ditte individuali «FA-Consulenza Pubblicitaria di Joachim Falkowski» e «Falko-Gestione annunci di Joachim Falkowski», in Cureglia.

5 aprile 1985
Formapark S.A., in Lugano, commercio di oggetti, ecc. (FUSC del 4. 8. 1983, n. 179, p. 2719). In scioglimento: 21. 3. 1985. Nuova ragione sociale: **Formapark S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Emilio Boffini, da Breganzona in Lugano. Le firme di Pietro Granada, presidente; Eugenia Granada ed Eloisa Granada, membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Peri 2, c/o Fiduciam di Boffini Emilio.

5 aprile 1985
Studio 83 S.A., in Agno, commercio di opere culturali, ecc. (FUSC del 4. 8. 1983, n. 179, p. 2718). Angelo Arigoni non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Walter Vittoni, da e in Massagno.

5 aprile 1985
Repsy S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 15. 3. 1984, n. 63, p. 926). In scioglimento: 1. 4. 1985. Nuova ragione sociale: **Repsy S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Giorgio Pelossi, da Bedano in Breganzona. La firma di Marlis Corti, amministratrice unica, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Balestra, c/ o Giorgio Pelossi.

5 aprile 1985
Dunja S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 10. 9. 1984, n. 211, p. 3224). Dott. Elio Borradori, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Karl Meyer, già membro, è ora amministratore unico, con firma individuale, la sua firma colletiva a due è estinta.

5 aprile 1985
Crapera S.A., in Lugano, acquisto di fondi, ecc. (FUSC del 16. 11. 1984, n. 269, p. 4081). Manuela Tenderini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Markus Heer, da Grosswangen in Root.

5 aprile 1985
Hebo Società Anonima Finanziaria e di Gestione S.A., in Lugano (FUSC del 20. 11. 1984, n. 272, p. 4130). Manuela Tenderini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Markus Heer, già procuratore, è ora amministratore unico, con firma individuale, la sua procura è estinta.

5 aprile 1985
Pombi S.A., in Mezzovico, immobili, ecc. (FUSC del 30. 7. 1982, n. 174, p. 2482). Fausto Butti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Enrico Canepa, da e in Mezzovico.

5 aprile 1985
Banque Paribas (Suisse) SA, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 16. 4. 1985, n. 86, p. 1438). Firma collettiva a due è stata conferita a Georges Battermann, da Ginevra in Founex, vice-presidente.

5 aprile 1985
Enzo Cairo, in Lugano, commercio vetri, ecc. (FUSC del 3. 5. 1982, n. 100, p. 1392). Mauro Tescari, procuratore, è ora domiciliato a Ponte Tresa.

5 aprile 1985
Finsider Services S.A., in Lugano, prestazione di servizi amministrativi, ecc. (FUSC del 4. 6. 1984, n. 128, p. 2013). Statuto modificato il 4. 4. 1985 su un punto non soggetto a pubblicazione.

5 aprile 1985
Fabbri S.A., precedentemente a Canobbio, compra-vendia di materiali elettrici, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1980, n. 160, p. 2342). Nuova sede: Pregassona, via Boschina 21a. Pubblicazioni: FUCT, nei casi previsti dalla legge nel FUSC. Statuto modificato il 2. 4. 1985.

5 aprile 1985
Belstein S.A., in Lugano, via Simen 3, c/o Revifida S.A. (nuova iscrizione). Data degli statuti: 3 e 4. 4. 1985. Scopo: effettuare tutte le operazioni fiduciarie e finanziarie; nonché operazioni immobiliari solo all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Franco Bertoni, da Lugano in Montagnola.

5 aprile 1985
Montelatici S.A., in Lugano, via al Forte 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 4. 1985. Scopo: l'amministrazione, la gestione e la conduzione di alberghi ed esercizi pubblici, la consulenza nel campo turistico e alberghiero, l'acquisto di beni immobili connessi con lo scopo suddetto. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione da 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Fernanda Cavalleri nata Baggi, da Lugano in Pregassona.

5 aprile 1985
Alpe-Import SA, in Viganello, via Merlina 14 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 4. 1985. Scopo: l'acquisto, la vendita e l'importazione di salami e alimentari in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri: Gaspare Caverzasio, da Stabio in Vico Morcote, presidente; Martha Utiger, da Wiggiswil in Lugano, membro, e Italo Lucca, di nazionalità italiana in Como (I), membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di Gaspare Caverzasio, presidente, e Martha Utiger, membro.

Ufficio di Mendrisio

4 aprile 1985
Inarcom S.A., in Chiasso, la compra-vendita di oggetti artistici, ecc. (FUSC del 30. 4. 1974, n. 99, p. 1164). Athos Caroni, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Walter Caffi, da e in Coldrerio, A.U., con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studio Vassalli-Maspoli-Borghi-Verga, via Valdani 1, 6830 Chiasso. Nuovo recapito dell'ufficio di rappresentanza: via Besso 43, 6900 Lugano.

4 aprile 1985
Crup S.A., in Chiasso, l'esecuzione di operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 7. 9. 1984, n. 209, p. 3210). Piero Fiore, cittadino italiano in Novazzano, è stato nominato procuratore, con firma individuale.

4 aprile 1985
Outils Rubis S.A., in Stabio, la fabbricazione e lo smercio di pinzette, ecc. (FUSC del 7. 1. 1982, n. 4, p. 44). Modifica statuti: 27. 3. 1985. Nuovo scopo: la fabbricazione e il commercio di pinzette, tenaglie e altri articoli simili. Il consiglio di amministrazione è ora composto da 1 o più membri. Gli statuti sono modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Fides Baldesberger, già vice-presidente, è ora anche direttrice, con firma individuale.

4 aprile 1985
Mapark S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita, la creazione di negozi, commerci, ecc. (FUSC del 10. 8. 1981, n. 182, p. 2558). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 27. 3. 1985, n. 72, p. 1173).

5 aprile 1985
Camponovo & Bianchi, successore a Barbatti, in Mendrisio, istallazioni elettriche e telefoniche, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell'11. 4. 1958, n. 83, p. 997). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è cancellata, in seguito all'apporto di attivo e passivo, alla società anonima Camponovo e Bianchi S.A., in Mendrisio, iscritta in seguito.

5 aprile 1985
Camponovo e Bianchi S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 3. 4. 1985. Scopo: la posa di istallazioni elettriche e telefoniche e il commercio di materiali e apparecchi elettrici ed elettronici. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, intereamente liberate. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e passivo della società in nome collettivo «Camponovo & Bianchi, successore a Barbatti» in Mendrisio. Il cui apporto, secondo il bilancio chiuso al 31. 12. 1984, annesso agli statuti, presenta un attivo di fr. 216 619.20 (cassa, banca, debitori, lavori in corso, inventario merci, transitori attivi, mobilio, macchinari e autoveicoli) e un passivo di fr. 109 609.65 (creditori diversi, delcredere e transitori passivi), un attivo netto quini di fr. 107 009.55, di cui fr. 50 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 3 membri. Attualmente composto da: Elvezio Camponovo, da e in Mendrisio, presidente, con firma collettiva a due, e Osvaldo Bianchi, da in Coldrerio, amministratore delegato, con firma individuale. Recapito: via Giuseppe Motta 51, 6850 Mendrisio.

5 aprile 1985
Camponovo & Bianchi, successore a Barbatti, succursale di Coldrerio, in Coldrerio, istallazioni elettriche e telefoniche, ecc. (FUSC del 6. 2. 1969, n. 30, p. 295). La succursale è cancellata in seguito alla soppressione della sede principale, per apporto di attivo e passivo alla società anonima Camponovo e Bianchi S.A., in Mendrisio.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

4 avril 1985
Résidence Byron, Christian Karlen, à Villeneuve, avenue du Byron. Titulaire: Christian Karlen, de Boltigen, à Blonay. Etablissement de cure, convalescence et repos.

4 avril 1985
Leysintours S.A. pour le financement et l'exploitation d'entreprises touristiques de Leysin, à Leysin (FOSC du 13. 11. 1984, p. 4033). Le président et administrateur-délégué Eric Giorgis (inscrit) n'est plus administrateur-délégué; il continue à engager la société, en qualité de président, par sa signature individuelle. Nouveaux administrateurs, avec signature individuelle: Roland W. Jaeger, de Peist, à Penthalaz, administrateur-délégué; et Jacques Mösching, de Saanen, à Bex, administrateur-trésorier.

Bureau d'Aubonne

Complément
Décojardin S.A., à Aubonne (FOSC du 11. 4. 1985, no 82, p. 1367). Complément: bureau: Morges, Les Vergers Gottaz 17.

4 avril 1985
Société de laiterie de St-Oyens, à Saint-Oyens, société coopérative (FOSC du 15. 2. 1983, no 38, p. 531). Démission de Georges Grosjean; sa signature est éteinte. Jacques Haldi, vice-président, inscrit devient président; il continue à signer collectivement à deux. Pierre-Louis Stalder, de et à Saint-Oyens, est nommé vice-président-caissier; il signe collectivement à deux.

Bureau de Lausanne

3 avril 1985
Souleiado Lausanne S.A., à Lausanne, commercio de tissus de Provence de la marque «Souleiado» (FOSC du 1. 3. 1984, p. 747). Statuts modifiés le 22 mars 1985. Nouveau but: commerce de tissus divers, notamment de tissus pour l'ameublement de la marque «Souleiado» et de tous articles pour la maison, le jardin et le voyage.

3 avril 1985
Ervebel S.A. en liquidation, à Lausanne, transactions commerciales, notamment dans le domaine de l'industrie des engrais chimiques (FOSC du 16. 7. 1984, p. 2551). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

3 avril 1985
Pascal Charpilloz, à Lausanne, entreprise de nettoyage, notamment entretien de bureaux (FOSC du 7. 11. 1984, p. 3965). Nouvelle adresse: chemin Isabelle-de-Montolieu 117.

3 avril 1985
Marcel Jaquier, à Lausanne, auto-école (FOSC du 18. 9. 1984, p. 3334). Nouvelle adresse: avenue Ruchonnet 10.

3 avril 1985
Mme S. Develey, à Crissier, hôtel garni (FOSC du 15. 7. 1965, p. 2230). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès de la titulaire).

4 avril 1985
Imprimerie des Arts et Métiers S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 4. 1983, p. 1390). Statuts modifiés le 28 mars 1985 sur des points non soumis à publication.

4 avril 1985
Belmi S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 10. 10. 1979, p. 3209). Dissolution: 1er avril 1985. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Belmi S.A. en liquidation,** par la société «Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières», à Lausanne, désignée en qualité de liquidatrice. François Cardis n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

4 avril 1985
Compagnie de Banque et de Crédit S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 3. 1985, p. 1094). Statuts modifiés le 2 avril 1985. Nouvelle raison sociale: **CBC Bank (Banque CBC).**

4 avril 1985
Osvaldo Agus et Helga Pretterhofer, au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 38. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1985. Associés avec signature collective à deux: Osvaldo Agus, d'Italie, au Mont-sur-Lausanne, et Helga Pretterhofer, d'Autriche, au Mont-sur-Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant. Enseigne: L'Union.

4 avril 1985
Michel Bessire, à Lausanne, avenue du Théâtre 16. Titulaire: Michel Bessire, de Lausanne, à Morlens. Arboriculteur, paysagiste.

4 avril 1985
Santiago Iglesias, à Crissier, chemin de Praz. Titulaire: Santiago Iglesias, d'Espagne, à Prilly. Promotion dans le domaine immobilier.

4 avril 1985
Pierre Légeret, à Lausanne, installations électriques (FOSC du 8. 3. 1984, p. 838). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

4 avril 1985
Vidéal Studio, Equey et Guillaume-Gentil, à Lausanne, société en nom collectif, atelier de vidéographie (FOSC du 1. 12. 1983, p. 4124). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 avril 1985
Capriccioli S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 30. 6. 1983, p. 2279). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 avril 1985
Finques Begur S. à r. l., à Lausanne, opérations mobilières, immobilières, financières et commerciales, plus spécialement en Espagne (FOSC du 13. 6. 1984, p. 2126). Nouvelle adresse: chemin de Belle-Source 1, chez Marie-Thérèse Bellony.

Bureau de Morges

4 avril 1985
S.I. du Club Vieillesse heureuse S.A., à Morges, nouvelle société anonyme, chez Pierre Fehlmann, chemin de la Grosse-Pierre 5. Date des statuts: 3 avril 1985. But: achat, vente, construction, promotion, location d'immeubles, ainsi que toutes autres opérations immobilières, notamment pour le compte de l'association Club Vieillesse heurese, à Morges. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens: la société va acquérir la parcelle 314 de la commune de Morges, d'une surface de 288 m² au lieu-dit «Rue des Charpentiers 5 et Rue de la Concorde» pour fr. 317 316. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Pierre Fehlmann senior, de et à Morges, avec signature individuelle. Publications: FOSC.

4 avril 1985
Gachet Frères, à Morges, société en nom collectif, exploitation d'un commerce de fers et d'une quincaillerie (FOSC du 28. 11. 1956, p. 3010). Les associés Daniel et Charles Gachet sont décédés. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 avril 1985
L. Juillard, à Chavannes-près-Renens, entreprise de transports et terrassements (FOSC du 8. 4. 1980, p. 1122). La raison sociale est radiée par suite d'association du titulaire.

4 avril 1985
Montinag S.A. succursale d'Ecublens, à Ecublens, commerce de produits pour les besoins industriels spécialement pièces pour moteurs et accessoires pour automobiles (FOSC du 22. 1. 1985, p. 261), avec siège principal à Zurich. La signature du directeur Anton Leimgruber est radiée. Il reste membre du conseil d'administration, sans signature.

4 avril 1985
Henri Gohl, à Morges, transport de choses (FOSC du 31. 10. 1984, p. 3869). La raison sociale est radiée par suite d'association du titulaire.

4 avril 1985
Henri et Richard Gohl, à Morges, nouvelle société en nom collectif. Henri Gohl, d'Oberglatt, à Morges, et Richard Gohl, d'Oberglatt, à Chavannes-près-Renens, ont, sous cette raison sociale, créé une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1985. Transport de choses. Avenue de Lonay 19.

4 avril 1985
Corebat S.A., à Morges, tous travaux d'entretien de construction, de transformation, de rénovation et de démolition d'immeubles (FOSC du 3. 9. 1984, p. 3154). Le directeur Pierre-Alain Reichenbach a démissionné; sa signature est radiée. Est nouveau directeur, signature individuelle: Hubert von Dach, de Lyss, à Prilly.

4 avril 1985
Soprosim S.A., à Morges, mise en valeur et promotion de toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières (FOSC du 3. 9. 1984, p. 3154). Est nommé directeur, signature individuelle: Hubert von Dach, de Lyss, à Prilly.

4 avril 1985
Gefco-Conseils S.A., à Morges, recherche, développement et commercialisation de concepts et de programmes de formation pour les entreprises et la sphère privée; toutes opérations commerciales ou financières, mobilières ou immobilières (FOSC du 7. 8. 1984, p. 2830). Le président Olivier Hubert est actuellement domicilié à Cheseaux-sur-Lausanne et l'administrateur Bernard Maze à Morges. L'administrateur Gérard Carrel a démissionné; sa signature est radiée.

4 avril 1985
Milenium, à St-Sulpice, société anonyme, achat, vente, commerce, importation et exportation d'œuvres d'art, antiquités, mobilier et objets d'art (FOSC du 27. 11. 1979, p. 3778). La signature de l'administratrice et secrétaire Eva-Maria Hoffmann est radiée. L'administratrice inscrite Anne-Marie Payot engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Bureau de Nyon

4 avril 1985
Greyhound Computer S.A., à Nyon, commerce d'ordinateurs (FOSC du 7. 11. 1983, p. 3830). Heidi Lieber n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont éteints. Karl Dätwyler, de Staffelbach, à Genève, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

4 avril 1985
Troïka Computer Services S.A., à Nyon, place de la Gare 1, chez Me Alfred Michaud (FOSC du 24. 8. 1977, p. 2756). Claire Melly n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont éteints. Mubaraka Hussain, de Commugny, à Founex, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Bureau: Villa Araluen, chez Mubaraka Hussain, à Founex.

4 avril 1985
Securatec, Secure advanced technologies, Moresi S.A., à Nyon, analyse et réalisation de projets informatiques (FOSC du 3. 10. 1983, p. 3407). Claude Neukom n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Ritti Moresi, jusqu'ici présidente, devient administratrice unique et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: chemin de Bonmont 5.

4 avril 1985
S.I. Rue de la Porcelaine 11 à 15 Nyon S.A., à Nyon, affaires immobilières (FOSC du 12. 5. 1982, p. 1537). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1985, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Rue de la Porcelaine 11 à 15** Nyon **S.A. en liquidation,** par l'administrateur unique Fabio Cazzaniga, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chez Fabio Cazzaniga, rue de la Porcelaine 11, à Nyon.

Bureau de Vevey

Rectifications
Société des Produits Nestlé S.A., à Vevey, société anonyme; **Société des Produits Nestlé S.A.,** succursale à La Tour-de-Peilz (FOSC du 28. 3. 1985, p. 1190)

Bruno Berlani est maintenant de et à Kilchberg ZH, et Hans-Walter Moos est maintenant de Winterthour, à La Tour-de-Peilz.

1er avril 1985
Institut Bleu Léman M. et I. Bagdasarianz, précédemment à Villeneuve VD, société en nom collectif (FOSC du 9. 12. 1970, p. 2804). L'associé Michel Bagdasarianz s'est retiré de la société le 31 août 1981. La société est dissoute et radiée. L'associée Isabelle Bagdasarianz, de Zurich, actuellement à Montreux, continue seule les affaires sous la raison individuelle: **Institut Bleu-Léman, Bureau au service de l'éducation, Isabelle Bagdasarianz,** au sens de l'art. 579 CO. Le siège est transféré à Montreux, rue du Lac 8, Clarens, et le genre d'affaires actuel est la formation dans le domaine de l'éducation de l'être humain, notamment en psychosynthèse éducative; cours, communication, contact et informations en matière instructive et de placement d'élèves.

4 avril 1985
Mme O. Rey, à Montreux, boulangerie, pâtisserie et tea-room à l'enseigne L'Espigas (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2191). Radiée par suite de remise de commerce.

4 avril 1985
Boulangerie-pâtisserie et Tea-room L'Espigas, Mme O. Rey et Albert Gomez, à Montreux, société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1985. Associés: Odette Rey, de Chermignon, à Montreux, qui signe individuellement, et José dit Albert Gomez, d'Espagne, à Montreux, qui n'a pas la signature sociale. Boulangerie, pâtisserie et tea-room. Avenue des Alpes 42.

4 avril 1985
Maçonnerie Roger Pieren, à Montreux. Titulaire: Roger Pieren, de et à Montreux. Entreprise de construction. Rue du Port 34, à Clarens.

4 avril 1985
Sonotec, A. Marchetti, à La Tour-de-Peilz. Titulaire: Agostino Marchetti, d'Italie, à Blonay. Création et installation de sonorisation. Avenue de Bel-Air 133.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

4 avril 1985
Ameublement Capver LLP SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts et convention d'apport du 20 mars 1985. But: commerce de meubles et toutes activités convergentes. Sont apportés des meubles meublants acceptés pour fr. 50 000 et payés par la remise aux apporteurs des 100 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées, constituant le capital qui est ainsi de fr. 50 000, entièrement libéré. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administration, signant individuellement: Danièle Cappellacci, de Heitenried, à Martigny.

5 avril 1985
Rudolph Kilchenmann SA, à Martigny. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 3. 1985. But: exploitation sous toutes formes d'établissements publics (café, tea-room, restaurant, hôtel), et opérations mobilières et immobilières et contrats convergents. La société envisage de reprendre pour un montant maximum de fr. 40 000 les actifs et certains passifs, selon bilan à établir, d'une entreprise individuelle de la branche. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Rudolph Kilchenmann, d'Oberösch, à Martigny. Place Centrale 5/7.

Bureau de Sion

4 avril 1985
«Viandisa» Viandes Distribution S.A., à Sion (FOSC du 9. 8. 1984, no 184, p. 2863). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 mars 1985, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **«Viandisa» Viandes Distribution S.A. en liquidation,** par François Girard, de Landeron, à Tolochenaz, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs: Jean-Jacques Vecchio, président, et Eric Pierrehumbert, secrétaire, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Vecchio Holding S.A., 1227 Carouge GE.

4 avril 1985
Fiduciaire S.A. de la société suisse des Hôteliers, succursale de Sion, à Sion (FOSC du 28. 3. 1984, no 79, p. 1093), avec siège principal à Zurich. La procuration de Jean-Pierre Roch est éteinte; sa signature est radiée. Procuration collective à deux, pour la succursale de Sion, est conférée à René Guignard, de Vaulion, à Saint-Légier-La Chiésaz.

4 avril 1985
Apropos Productions, Gérard Crittin, à Sion, conception, production, diffusion dans les domaines de la communication (FOSC du 23. 10. 1984, no 248, p. 3758). La raison est radiée par suite de la constitution d'une société en nom collectif.

4 avril 1985
Apropos Productions, Crittin & Cie, à Sion. Gérard Crittin, de Chamoson, à Aproz, commune de Nendaz, et Jean-Marc Sermier, d'Arbaz, à Conthey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 8. 1. 1985. But: la conception, la production, la réalisation et la diffusion d'œuvres d'imagination ou de création dans tous les modes d'expression (image, son, écriture, spectacle). La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Adresse: place du Midi 30.

4 avril 1985
A – Z Diffusion Sermier & Cie, à Sion. Jean-Marc Sermier, d'Arbaz à Conthey, et Gérard Crittin, de Chamoson, à Aproz, commune de Nendaz, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 8. 1. 1985. But: la diffusion, la vente, l'exploitation de produits de toute nature, notamment de matériel vidéo. Signature collective à deux des associés. Adresse: place du Midi 30.

4 avril 1985
F. Dussex, Eaux Minérales S.A. Sion, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 25 mars 1985. But: l'exploitation d'un commerce d'eaux minérales, vins, bières et spiritueux et autres boissons ou produits de même nature, y compris toutes opérations financières, commerciales et immobilières en relation avec ce but. Capital social: fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle, à Sion, selon convention d'apport du 25 mars 1985 et bilan annexé aux statuts du 31. 12. 1984, accusant un actif de fr. 1 212 589.55 (stock, mobilier, matériel, véhicules) et un passif de fr. 1 012 589.55 (créanciers, etc.), soit un actif net de fr. 200 000. Ledit apport est accepté pour ce prix et imputé sur le capital. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à 3 membres: Fernand Dussex, de Salins, à Sion, président, et Rita Dussex née Voser, de Salins, à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: rue Oscar Bider 114.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 avril 1985
Francis Anker, Expert-comptable ASE, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, rue des Goulettes 4. Chef de la maison: Francis-Claude Anker, de Bôle et Anet, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Exploitation d'un office fiduciaire.

3 avril 1985
Boutique Horizon, Mmes Grisoni & Nardin, à Colombier, rue Haute 8. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1983. Associées: Dorette Grisoni, de Noiraigue, à Bevaix; et Rosa Elvira Nardin née Merlo, du Locle, à Bevaix, épouse autorisée de Claude. Exploitation d'une boutique de prêt-à-porter féminin.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

4 avril 1985
Comelec S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation du revêtement Parylene (FOSC du 3. 8. 1981, no 176, p. 2474). Jean-Claude Chablais, administrateur inscrit, est maintenant domicilié à Neyruz FR.

4 avril 1985
Manufacture de montres National S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 9. 9. 1980, no 211, p. 2986). La procuration de Denise Jubin est radiée.

4 avril 1985
Orlov S.A., à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1985. But: la création, la fabrication et la commercialisation de produits d'horlogerie-joaillerie et autres produits de luxe. Elle peut s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales, immobilières ou non, se rattachant au but social et prendre des participations. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Organe de publicité: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Administratrice unique avec signature individuelle: Nadine Braunschweig, de Lengnau AG, à Zurich. Locaux: rue Jaquet-Droz 32, c/o Etude Jean-Philippe Kernen.

4 avril 1985
Alain Richard, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Ronde 19. Titulaire: Alain Richard, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds. Installations et réparations sanitaires.

Bureau du Locle

4 avril 1985
Bergeon et Co, au Locle, commerce d'outils et fournitures d'horlogerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 2. 1985, no 30, p. 476). La signature d'André-Antoine Racine, directeur, est radiée.

4 avril 1985
Antonio Piepoli, au Locle, exploitation du café-restaurant du Cercle ouvrier (FOSC du 14. 5. 1980, no 112, p. 1646). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Neuchâtel

3 avril 1985
Debrot Affutage S.A., à Hauterive (FOSC du 20. 1. 1984, no 16, p. 228). Nouvelle raison: **Rossier Affutage S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 29. 3. 1985. Roland Charles Debrot, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique, avec signature individuelle: Philippe Rossier, de Rougemont, à Neuchâtel.

4 avril 1985
André Hildenbrand & Cie, à Saint-Blaise, ferblanterie, plomberie, etc., société en commandite (FOSC du 17. 3. 1983, no 64, p. 891). L'associé commanditaire Alexandre Henny, s'est retiré de la société; sa commandite de fr. 1000 est éteinte et sa signature radiée. Robert Rettby, de Suède, à Neuchâtel, est entré dans la société comme associé commanditaire pour une commandite de fr. 1000 et signe collectivement à deux avec Ingeborg Hildenbrand ou Claude Hildenbrand. Claude Hildenbrand (inscrit) signe dorénavant collectivement à deux avec Ingeborg Hildenbrand ou Robert Rettby.

4 avril 1985
Hildenbrand et Cie S.A., à Neuchâtel, entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, etc. (FOSC du 17. 3. 1983, no 64, p. 890). Alexandre Henny, administrateur et directeur, a démissionné; sa signature est radiée. Robert Rettby, de Suède, à Neuchâtel, est administrateur et directeur, avec signature collective à deux avec Ingeborg Hildenbrand ou Claude Hildenbrand (inscrits). Claude Hildenbrand signe dorénavant collectivement à deux avec Ingeborg Hildenbrand ou Robert Rettby.

4 avril 1985
Madame Germaine Kral, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant «Le Reposoir» (FOSC du 3. 6. 1976, no 128, p. 1577). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Genève – Genf – Ginevra

Rectification
Antoine Kurt, à Chêne-Bourg, commerce de brosserie (FOSC du 4. 12. 1969, p. 2795). Le siège et le domicile du chef de la maison est Thônex (et non Chêne-Bourg).

3 avril 1985
Jean Amoudruz, à Bernex, garage, etc. (FOSC du 23. 4. 1963, p. 1147). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et numérotation l'adresse est: chemin de Saule 50.

3 avril 1985
Francesco Castigliola, à Lancy, Grand-Lancy, chemin des Semailles 47. Chef de la maison: Francesco Castigliola, d'Italie, à Meyrin. Salon de coiffure.

3 avril 1985
Dell'Acqua Transport, à Lancy (FOSC du 8. 5. 1984, p. 1635). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 10. 12. 1984.

3 avril 1985
«Design-Expression» P. Gillioz, à Genève, toutes créations de formes expressives pour la publicité, etc. (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2366). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 avril 1985
Maria-Dolores Gregorio, à Genève, hôtel-café (FOSC du 12. 11. 1975, p. 3017). Par suite de changement d'état civil, le chef de la maison Maria Dolores Gregorio porte désormais le nom de Lopez et est maintenant originaire de Genève.

3 avril 1985
Vidéomedia, Monique Haueter, à Genève, location et vente de vidéocassettes, etc. (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 avril 1985
Gecomusic, Bertrand Liechti & Cie, à Genève, rue de Hesse 8. Société en commandite qui a commencé le 1. 1. 1985. Associé indéfiniment responsable: Bertrand Liechti, de Landiswil, à Chêne-Bougeries. Associé commanditaire: Günter Ilgner, de RFA, à Cologne (D), avec une commandite de fr. 10 000. Editions et productions musicales.

3 avril 1985
Heinz Schurter, à Versoix, commerce et réparation d'appareils ménagers (FOSC du 20. 4. 1976, p. 1064). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 avril 1985
Ch. Stähli, à Vernier, imprimerie (FOSC du 23. 1. 1973, p. 213). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Imprimerie Thermo-Relief, Elise Stähli succ. de Ch. Stähli», à Vernier.

3 avril 1985
Imprimerie Thermo-Relief, Elise Stähli succ. de Ch. Stähli, à Vernier, chemin de la Muraille 9–11. Chef de la maison: Elise Stähli, d'Oberhofen am Thunersee, à Vernier. Imprimerie. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Ch. Stähli», à Vernier.

3 avril 1985
Leo Burnett Company, Inc, Wilmington, succursale de Genève, à Genève, publicité. L'administration fiscale cantonale n'ayant pas donné son consentement, la radiation opérée le 7. 3. 1985 (FOSC du 22. 3. 1985, p. 1111) est annulée. Par conséquent, l'inscription est rétablie.

3 avril 1985
Ingénieurs Conseils SA de la Société Suisse d'Electricité et de Traction, succursale à Carouge (FOSC du 13. 3. 1985, p. 972), entreprise ayant son siège à Bâle. Franz von Mandach est maintenant domicilié à Frenkendorf.

3 avril 1985
Partifonds SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4596). Par suite du transfert de son siège à Chiasso, la société a été inscrite au registre de Mendrisio (FOSC du 28. 3. 1985, p. 1190). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Genève.

3 avril 1985
Société Immobilière Rue de Lausanne No 45, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 2. 1980, p. 592). Conversion des 200 actions de fr. 250, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 250 nominatives. Nouveaux statuts du 19. 3. 1985.

3 avril 1985
Société Immobilière Rue de Lausanne No 47, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 2. 1985, p. 588). Conversion des 200 actions de fr. 350, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 350 nominatives. Nouveaux statuts du 19. 3. 1985.

3 avril 1985
United Overseas Bank, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1984, p. 4540). Statuts modifiés le 21. 3. 1985 sur un point non soumis à publication.

3 avril 1985
Acarouge SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 15. 11. 1984, p. 4067). Yves Polak n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Simonin, de Genève, à Corsier, est administrateur unique, avec signature individuelle.

3 avril 1985
Banque Compafina, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 2. 1985, p. 1080). Maurice Aubert n'est plus administrateur; Hans Plüss, de Murgenthal, à Winterthour, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

3 avril 1985
Syndicat agricole de Chancy, à Chancy, société coopérative (FOSC du 6. 1. 1954, p. 31). Les pouvoirs de Willy Tanner, Ulysse Tanner et Raymond Corthay sont radiés. Signature collective à deux de Pierre Forestier, de et à Chancy, président, et d'Ernst Wenger, de Gurzellen, à Chancy, secrétaire, tous deux membres du comité. Nouvelle adresse: route de Valleiry 18, chez Ernst Wenger.

3 avril 1985
Développement commercial Devco SA, à Genève (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3538). Administration: Jacques Merkt, nommé président, et Rémy Montavon, de Montavon, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

3 avril 1985
Financement et Universal Ingénieur SA, à Genève (FOSC du 1. 3. 1985, p. 804). Hans B. Emch, de Lüterswil, à Arlesheim, est administrateur délégué, avec signature collective à deux. Reto S. Jenatsch, jusqu'ici directeur général, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à André Pruniaux, de France, à Vétraz-Monthoux (F), directeur général. Nouvelle adresse: chemin Louis-Dunant 3.

3 avril 1985
Givaudan Société Anonyme, à Vernier, fabrication, distillation et mélange d'essences, etc. (FOSC du 10. 8. 1984, p. 2879). Les pouvoirs de Léo-Paul Wiederrecht sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Frédérik Zieck, des Pays-Bas, à Vich.

3 avril 1985
Innus Industrial Nuclear Services SA, à Genève, prestations de services dans le domaine de l'industrie nucléaire, etc. (FOSC du 15. 3. 1982, p. 815). L'administrateur Jacobus van Tiggele est maintenant domicilié à Le Rhoon (NL).

3 avril 1985
Irconso SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 4. 1. 1984, p. 26). Les pouvoirs d'Elisabeth Jackson sont radiés.

3 avril 1985
Société Immobilière rue Merle d'Aubigné lettre G, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1971, p. 1506). Maurice Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henry Senger, d'Iseltwald, à Genève, président, et Jean-Raoul Häberli, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet et Cie.

3 avril 1985
Mogeba SA, à Plan-les-Ouates, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 28. 3. 1985, p. 1191). Daniel Vasserot et Joseph Descloux ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

3 avril 1985
Rym SA, à Genève, importation et exportation de tous produits de beauté (FOSC du 24. 11. 1981, p. 3704). Claire Druz n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

3 avril 1985
Sitap SA, à Genève, gérance, financement de toutes sociétés, etc. (FOSC du 3. 6. 1983, p. 1908). Verena Sarkissian n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

3 avril 1985
S.E.T.E. Société d'Etudes Techniques et Economiques – Design SA, à Meyrin, services et conseils dans le domaine de la décoration d'intérieur (FOSC du 29. 10. 1984, p. 3831). Nouvelle raison sociale: **Sete – Design SA.** Statuts modifiés le 1. 4. 1985.

3 avril 1985
Kerton SA, à Genève, toutes affaires financières (FOSC du 16. 3. 1984, p. 943). Léo Thurnherr et Walter Hauser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Alois Meyer, de Birmenstorf AG, à Collonge-Bellerive, président, et Jean-Pierre Gugger, maintenant domicilié à Crans-près-Céligny, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux; la procuration de ce dernier est radiée. Adresse: rue du Commerce 2, chez Union de Banques Suisses (UBS).

3 avril 1985
Dan and Partner Export Company, à Genève, importation et exportation de toutes marchandises, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1983, p. 3806). Ruth Semboglou n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Margrit Franic-Koelliker, de Thalwil, à Vernier, est administratrice unique, avec signature individuelle.

3 avril 1985
Bizjet SA, à Genève, quai Gustave-Ador 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 4. 1985. But: commerce, location, financement, opérations commerciales et financières relatives à des matériels aéronautiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Félix Jaton, de Villars-Mendraz, à Vernier, administrateur unique. Signature individuelle de l'administrateur et de Lamberto Baviera, d'Italie, à Meinier, directeur.

3 avril 1985
CFD Compagnie de Financement et Distribution SA, à Genève, route de Malagnou 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 4. 1985. But: fabrication, création, distribution, commerce, financement, importation et exportation d'articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie, tous produits s'y rapportant et produits relatifs à la mode et à l'architecture d'intérieur. Capital: fr. 575 000, entièrement libéré, divisé en 575 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Gex, de Daillens, à Cologny, président, et Roger Ehrler, de Dallenwil, à Genève, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs et de Jean-Pierre Boillat, de La Chaux-des-Breuleux, à Veyrier, directeur.

3 avril 1985
Transition SA, à Genève, rue Muzy 7, chez Business Advisory Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 3. 1985. But: conseils en carrière, recherche, formation et développement des ressources humaines. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Emery, de Lens, à Carouge, administrateur unique, avec signature individuelle.

3 avril 1985
Arfida Finance SA, Genève, à Genève, chemin Rieu 12–14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 3. 1985. But: conseils et services dans le domaine financier; gérance de fortune. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Adam Goluchowski, du Canada, à Cologny, président; Anne Françoise Auberson, d'Essertines-sur-Yverdon, à Coppet, secrétaire, et Gérard Olivier Bernheim, de Soleure, à Genève. Signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

4 avril 1985
Polymanagement Consultants SA, à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 3 avril 1985, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la gestion et la formation de cadres d'entreprises, l'étude et l'analyse du fonctionnement d'entreprises, la restructuration et la fusion de sociétés, la gestion de la production, toute analyse financière, économique et sociale ainsi que les analyses de marché. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 400 actions de fr. 250 chacune, dont 204 actions nominatives et 196 actions au porteur. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jérôme Joliat, de Courtételle, à Genève, est président; Pierre-Antoine Maurice Morard, de Gumefens, Avry-devant-Pont et Pont-en-Ogoz, à La Tour-de-Peilz, vice-président; Pierre Messiqua, de France, à Mies, secrétaire, et Marcel Schmid, de Uetikon am See, à Fribourg, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue Pierre-Péquignat 10.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Der Namenschuldbrief vom 3. November 1962 von Fr. 20 000.–, lautend auf Hans Huber-Fuchs, Sins, haftend im 2. Rang auf GB Nr. 2484, Plan 20, Parzelle 2605, Maximalzinsfuss 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, d. h. bis 20. April 1986, dem Bezirksgericht Muri vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (764³)

5630 Muri, den 25. März 1985 Bezirksgericht Muri

Es wird vermisst:

Fr. 5000.– 5¼% Kassenobligation, ex Bank Haerry AG, Reinach, Nr. 6942, auf den Inhaber lautend, ausgestellt am 28. März 1980, fällig am 28. März 1985, mit Jahrescoupons per 28. März 1981 und folgende.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert sechs Monaten, d. h. bis zum 23. Oktober 1985, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (762³)

5726 Unterkulm, den 16. April 1985 Bezirksgericht Kulm

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 10 000.–, 4½% Obligation der Zürcher Kantonalbank, fällig am 31. Januar 1985, Nr. C 086 017, samt Coupon per 31. Januar 1985.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (461²)

8004 Zürich, den 14. Februar 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del libretto di risparmio n. 32 862 al portatore, con un saldo attuale per capitali di fr. 31 141.80 emesso dalla Banca Popolare Svizzera di Ascona, a volerlo produrre alla scrivente pretura, notificando eventuali sue pretese entro il 30 ottobre 1985, sotto la comminatoria del l'annulamento. (763³)

6601 Locarno, il 16 aprile 1985 Il pretore: Avv. G.Franscini

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Landgericht Uri hat in der Sitzung vom 16. April 1985 nach unbenütztem Ablauf der Einsprachefrist als kraftlos erklärt:

Fr. 4000.–, nom. 3% Kassenobligation Urner Kantonalbank Nr. 63819 = 1/4000 nom. auf den Inhaber, lautend mit Jahrescoupons per 28. Februar 1983. Titelverfall: 28. Februar 1983. (767)

6460 Altdorf, den 16. April 1985 Landgericht Uri
Der Präsident: Dr. R. Regli

Es werden kraftlos erklärt:

a. – Gült Fr. 171.42, vom 20. 11. 1644, Vorgang: Fr. 728.54
– Gült Fr. 685.71, vom 18. 9. 1705, Vorgang: Fr. 4 927.46
– Gült Fr. 328.57, vom 14. 3. 1804, Vorgang: Fr. 8 978.43
– Gült Fr. 500.—, vom 21. 12. 1893, Vorgang: Fr. 10 264.14
alle vier Gülten haftend auf GB Oberdorf Nr. 220, Parzelle 434, Hinter-Mittel-Schwanden;

b. Gült Fr. 809.70, vom 31. Oktober 1846, Vorgang: Fr. 7103.29, haftend auf GB Beckenried Nr. 97, Parzelle 624, Lanzig;

c. Kassaobligation Fr. 10 000.–, Nr. 79 der Raiffeisenkasse Wolfenschiessen, verzinslich zu 5¼%, Laufzeit: 6. August 1976 bis 6. August 1983, ohne Coupons;

d. Sparheft Nr. 251 der Raiffeisenkasse Emmetten mit einem Guthaben von Fr. 1540.90, lautend auf Kunstgalerie K. Müller. (768)

6370 Stans, den 15. April 1985

Kantonsgerichtspräsidium I Nidwalden:
Kaeslin

Mit Entscheid des Bezirksgerichtes Kulm vom 16. April 1985 wurden kraftlos erklärt:

a. Inhaberschuldbrief vom 3. Mai 1948 von Fr. 22 000.–, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Burg Nrn. 270 und 558, lautend auf die Erbengemeinschaft des Guntlin-Weber Anton, 1901, von und in Wangen SZ, als Schuldnerin.

b. Inhaberschuldbrief vom 29. Juni 1942 von Fr. 10 000.–, im 2. Range, und Inhaberschuldbrief vom 11. März 1932 von Fr. 20 000.–, im 3. Range, beide Titel haftend auf GB Reinach Nr. 2239 des Eugen Wörner, 1913, Reinach, und der Erbengemeinschaft Fritz Wörner, 1906, Reinach. (765)

5726 Unterkulm, den 16. April 1985 Bezirksgericht Kulm

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pronunciato l'ammortamento delle due cartelle ipotecarie al portatore di fr. 5000.– cadauna, interesse al 3½%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno dell'11 giugno 1957, dg. 1908 e 1909, gravante in 3° grado la particella n. 2293 RFD di Ascona, ubicazione Moscia, già di proprietà delle signore Lisel Moser, fu Carlo, Ascona e Anny Rickenbacher, fu Reinhard, Ascona, e ora di proprietà del Verein zur Förderung von Bibelgruppen in der Schweiz, Zurigo. (766)

6601 Locarno, il 16 aprile 1985 Il pretore: Avv. G. Franscini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Marex, sanitäre Apparate A.G., Biel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Marex, sanitäre Apparate A.G., Biel, hat laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1985 ihre Fusion mit der Firma Baubedarf & Holz A.G. Biel, neu Marex AG Biel, beschlossen. Letztere hat sämtliche Aktiven und Passiven der Marex, sanitäre Apparate A.G. nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1984 übernommen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger der aufgelösten Marex, sanitäre Apparate A.G., Biel, werden aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Verwaltung der Marex AG Biel, Schwanengasse 51, 2501 Biel, anzumelden. (A 1045³)

2501 Biel, den 22. März 1985 Marex AG Biel

Lüönd AG, Maschinen und Fahrzeuge, Unteriberg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Lüönd AG, in Liquidation, Dorf, 8842 Unteriberg, geltend zu machen. (A 1050³)

8842 Unteriberg, den 19. April 1985 Der Liquidator: Karl Lüönd

Eldako (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. April 1985 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und anderen Ansprüche schriftlich und begründet innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Trefisco AG, Mühlebachstrasse 38, Postfach, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1053³)

8032 Zürich, den 16. April 1985

Eldako (Schweiz) AG in Liquidation
Die Liquidatorin: Trefisco AG

Polyfoam Handels AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Burckhardt Treuhand- und Revisions AG, Scheideggstrasse 73, 8038 Zürich, anzumelden. (A 1046³)

8038 Zürich, den 16. April 1985 Die Liquidatorin: Burckhardt Treuhand- und Revisions AG Zürich

Marex Delémont S.A., Delémont

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

L'actif et le passif de la société Marex Delémont S.A., à Delémont, ont été repris en totalité par Cojumat S.A., à Develier, qui a changé son nom en Marex SA Develier.

Les créanciers de la société Marex Delémont S.A. sont informés qu'ils pourront produire leurs créances et, conformément à l'art. 748 CO, exiger d'être désintéressés ou garantis.

Ces productions devront être faites auprès de l'administration de Marex SA Develier, route Cantonale, Develier, dans le délai d'un mois à dater de la troisième insertion. (A 1044³)

2802 Develier, le 22 mars 1985 Marex SA Develier

Ormat S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 mars 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à Mme Marie-José Tchilinguirian à Genève, avenue de Miremont 27B, chez Firad S.A., dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1030²)

1206 Genève, le 12 avril 1985 La liquidatrice

Chambre de la Bourse de Genève, Société Coopérative, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés du 29 novembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la Chambre de la Bourse de Genève, Société Coopérative, rue Petitot 10, case postale 228, 1211 Genève 11, jusqu'au 30 juin 1985, sous peine de forclusion. (A 1051³)

1211 Genève, le 16 avril 1985 Les liquidateurs

Ciero S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 avril 1985 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Pierre Sciclounoff, avocat, quai des Bergues 23, à Genève. (A 1048³)

1201 Genève, le 16 avril 1985 Le liquidateur

Venman SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 avril 1985 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de trois mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Me Pierre Sciclounoff, avocat, quai des Bergues 23, à Genève. (A 1047³)

1201 Genève, le 16 avril 1985 Le liquidateur

Jean Viviani S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 9 janvier 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à M. Flavien Viviani, à Lausanne, rue de la Grotte 6. (A1014¹)

1003 Lausanne, le 10 avril 1985 Le liquidateur

Tavec S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mars 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice Fiduciaire Jacques Bornand S.A., Grand-Chêne 2, 1002 Lausanne. (A 1056³)

1002 Lausanne, le 19 avril 1985 La liquidatrice

S.I. Beaulieu Villars S.A. en liquidation, Villars (commune d'Ollon)

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1985, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o le liquidateur Maurice Turrian, Fiduciaire, le Muveran, 1884 Villars-sur-Ollon. (A 1049³)

1884 Villars-sur-Ollon, le 16 avril 1985 Le liquidateur: Maurice Turrian

I.F.S. Industrial Food Services SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 dicembre 1984 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale I.F.S. Industrial Food Services SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Avv. Giovanni Boverat, via Pretorio 1, 6901 Lugano. (A 1054³)

6901 Lugano, il 19 aprile 1985 Il liquidatore

L'Ancora Saintantoine SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 5 dicembre 1984 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale L'Ancora Saintantoine SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Avv. Giovanni Boverat, via Pretorio 1, 6901 Lugano. (A 1055³)

6901 Lugano, il 19 aprile 1985 Il liquidatore

Sage SA, in liquidazione, 6549 Preonzo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea straordinaria del 15 aprile 1985 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche devono essere indirizzate al liquidatore signor Virgilio Genetelli, 6549 Preonzo. (A 1052³)

6549 Preonzo, il 16 aprile 1985 Il liquidatore: Virgilio Genetelli

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und Art. 88bis HRegV

Awanor AG
Bewanor AG
Cewanor AG
Dewanor AG
Intranor AG
S.I. Bâle Star SA
Vallea AG Basel, alle in Basel.

Diese Gesellschaften sind zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung und ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie werden hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 14. Juni 1985 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaften von Amtes wegen als aufgelöst erklärt werden. (A 1042)

4001 Basel, den 16. April 1985 Handelsregisteramt Basel-Stadt

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maitre
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 4301 d
Registrierungsdatum: 10. Januar 1985
Aebi Peter
Schmuckwaren
3011 Bern

Nr. 4302 e
Registrierungsdatum: 25. Januar 1985
El Tumi AG.
Schmuckwaren
9000 St. Gallen

Nr. 4303 e
Registrierungsdatum: 4. Februar 1985
Bonetti Roberto
Schmuckwaren
8610 Uster ZH

Nr. 4304 c
Registrierungsdatum: 8. Februar 1985
Vogt Hans
Schmuckwaren
6343 Rotkreuz ZG

Nr. 4305 d
Date de l'enregistrement: 8 février 1985
Kohler Jean
bijouterie
1672 Oron-la-Ville VD

Nr. 4306 d
Data di registrazione: 8 febbraio 1985
Gioielleria BCR SA.
6900 Lugano TI

Nr. 4307 g
Date de l'enregistrement: 8 février 1985
Cottier David
bijouterie
1207 Genève

Nr. 4308 d
Date de l'enregistrement: 8 février 1985
Alcaraz Fernando
bijouterie
1204 Genève

Nr. 4309 j
Registrierungsdatum: 8. Februar 1985
Moser Roger
Schmuckwaren 3626 Hünibach BE
Geschäft: 3600 Thun

Nr. 4310 f
Date de l'enregistrement: 8 février 1985
Rogacs Ferenc
bijouterie
1201 Genève

Nr. 4311 n
Registrierungsdatum: 8. Februar 1985
Steck Walter
Schmuckwaren
2557 Studen BE

Nr. 4312 e
Registrierungsdatum: 8. Februar 1985
Krummenacher Guido
Schmuckwaren
5400 Baden AG

Nr. 4313 q
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Sciarini-Zambelli Catherine
bijouterie
1227 Carouge GE

Nr. 4314 p
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Bianchi Fanny
bijouterie
1213 Onex GE

Nr. 4315 d
Registrierungsdatum: 22. Februar 1985
VT Juwelier AG.
Schmuckwaren
6300 Zug

Nr. 4316 q
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Fabergé Igor Carl SA.
bijouterie
1204 Genève

Nr. 4317 b
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Baehler F. P. SA.
bijouterie
1020 Renens VD

Nr. 4318 c
Registrierungsdatum: 22. Februar 1985
Lier Peter
Schmuckwaren
5424 Unterehrendingen

Firmenänderungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 2850 – Scholl-Uhren, Edelmetallwaren, Biel
an: Scholl Rösli, Edelmetallwaren, Biel

Nr. 3151 – Andres Ruth, Schmuckwaren, 3204 Rosshäusern
an: Fink-Andres Ruth, Schmuckwaren, 3327 Lyssach

Domizilwechsel – Changement de domicile – Cambiamento della sede

Nr. 2345 – Baenteli André, bijoutier, Bienne
Siège transféré à: 2520 La Neuveville BE

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 92 – Béguelin & Co. SA, manufactures des montres «Damas» et «Tramelan Watch Co», manufacture d'Horlogerie, Tramelan
Nr. 142 – Miserez Alphonse SA, fabrique de boîtes de montres en plaqué-or, Saignelégier
Nr. 196 – Lévy Lucien, Péry Watch et montre Sigma, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Biel
Nr. 537 – Fleming J. & R. AG, Fabrikation und Vertrieb von optischen und ophthalmologischen Produkten, Basel
Nr. 586 – Rickenbach Heinrich Wwe., Devotionalienhandlung, Einsiedeln
Nr. 630 – Grünberg-Ziegler Georges, Bijouteriewaren, Basel
Nr. 687 – Artisanor SA, bijouterie-joaillerie, Carouge
Nr. 721 – Misteli Walter, Goldschmied, Zürich
Nr. 753 – Wirz Gottfried, bijouterie-joaillerie, Genève
Nr. 863 – Prêtre Robert, bijouterie-joaillerie, Zürich
Nr. 1630 – Hestia GmbH, dänische Silberwaren, Luzern
Nr. 1684 – Plumor AG, Goldfedern-Fabrik, St. Gallen
Nr. 1713 – Britma, H. Schwob, Agenturen, Import und Export, Hochdorf
Nr. 1719 – Frésard L. SA, Filiale de, manufacture de boîtes de montres, St-Ursanne
Nr. 1755 – Luchetta Marco, Silberschmied, St. Gallen
Nr. 1773 – Weber Bruno, Uhren, Bijouterie, Zürich
Nr. 1808 – Eldor Watch SA, Genève
Nr. 1893 – Gemma SA, importation et exportation de bijouterie et joaillerie, Bienne
Nr. 1907 – Chenevière Bertrand, Ile au Trésor, Genève
Nr. 1976 – Gräflin Hans, Kunstgewerbe, Basel
Nr. 1993 – Gyr Paul, Bijouteriewaren, Kilchberg
Nr. 2027 – Kordal AG, Schmuckwaren, Zug
Nr. 2033 – Juvet Roger, bijouterie fantaisie, Neuchâtel
Nr. 2696 – Béguelin & Co. SA., fabrique de montres, Tramelan

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 8263 d
Registrierungsdatum: 10. Januar 1985
Imas B. V. Groothandel, Im- en Exportmaatschappij
Schmuckwaren
NL-2511 BL Den Haag

Nr. 8264 m
Registrierungsdatum: 21. Januar 1985
Kleeblatt Silberschmiede GmbH
Schmuckwaren
A-1070 Wien

Nr. 8265 c
Registrierungsdatum: 22. Februar 1985
Martinez Eduardo
Schmuckwaren
Alcalà de Henares E

Nr. 8266 d
Data di registrazione: 22 febbraio 1985
Verigem Srl.
gioielleria
I-20100 Milano

Nr. 8267 m
Registrierungsdatum: 22. Februar 1985
Wollner Alfred
Schmuckwaren
D-8411 Kürn

Nr. 8268 d
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Krähenbühl Roland
bijouterie
F-89100 Soucy/Sens

Nr. 8269 d
Date de l'enregistrement: 22 février 1985
Krähenbühl Roland
bijouterie
F-89100 Soucy/Sens

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 5912 – Cazzola Otello & Co., fabbrica italiana cinturini metallo, Vicenza
Nr. 6465 – Ponce L.R.D. Sàrl., alliances fantaisies, colliers or, Paris
Nr. 6478 – Verlag Internationaler Gedenkmünzen, München
Nr. 6479 – Lavio dei Flli Sella, lavoro artigiano di casse e bracciali in oro per orologi, Valgreghentino
Nr. 6483 – Juwelenfabrik Adolf Schückle, Pforzheim

Berichtigung – Rectification – Rettificazione

Nr. 8211 – Akian Jacques Sàrl., bijouterie, F-06200 Nice
richtig/juste: Akian Jacques, bijouterie, F-06200 Nice

Geschäftsstelle: Spiegelgasse 1
Postfach 2243, 4001 Basel
Telefon 061 25 16 16

Jahresbilanz per 31. Dezember 1984 / Bilan annuel au 31 décembre 1984

Vor Verzinsung des Dotationskapitals und Verteilung des Reingewinnes
Avant paiement des intérêts sur le capital de dotation et avant répartition du bénéfice

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Union des Banques Cantonales Suisses
Unione delle Banche Cantonali Svizzere

Aktiven / Actifs

in Tausend Franken / en milliers de francs

Nr.	Firma/Raison sociale	1.1 Kasse, Giro- und Postcheckguthaben / Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	1.2 Bankendebitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	1.3 Bankendebitoren auf Zeit / Avoirs en banque à terme	1.3.1 Restlaufzeit bis 90 Tage / Jusqu'à 90 jours d'échéance	1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere / Effets de change et papiers monétaires	1.4.1 Reskriptionen und Schatzscheine / Rescriptions et bons du trésor	1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung / Comptes courants débiteurs en blanc	1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung / Comptes courants débiteurs gagés	1.6.1 Kredite mit hypothekarischer Deckung / Crédits avec garanties hypothécaires	1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung / Avances et prêts à terme fixe en blanc	1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung / Avances et prêts à terme fixe gagés	1.8.1 Mit hypothekarischer Deckung / Avec garanties hypothécaires	1.9 Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften / Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	1.10 Hypothekaranlagen / Placements hypothécaires	1.11 Wertschriften / Titres	1.12 Dauernde Beteiligungen / Participations permanentes	1.13 Bankgebäude / Immeubles à l'usage de la banque	1.14 Andere Liegenschaften / Autres immeubles	1.15 Sonstige Aktiven / Autres actifs	1.16 Nicht einbezahltes Kapital / Capital non libéré	1.18 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. Ort/Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	49 166	38 038	332 338	*209 326*	9 097	—	73 190	202 425	*180 261*	103 083	58 282	*36 363*	125 781	2 848 096	256 298	—	29 500	7 500	71 488	—	4 204 282	1 Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	18 393	3 715	304 974	*68 598*	2 757	—	30 669	118 966	*86 306*	53 745	45 727	*39 493*	60 203	931 884	188 839	4 000	34 478	20 606	47 566	—	1 866 522	2 Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	6 439	11 010	93 595	*29 295*	1 892	—	11 451	32 447	*27 378*	13 298	8 869	*1 480*	40 638	263 526	51 079	—	1 585	4 987	6 984	—	547 800	3 Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	120 627	44 975	701 376	*181 376*	21 951	*2 000*	72 805	197 839	*146 958*	30 120	560	*560*	318 158	1 097 476	210 048	574	35 826	1 248	81 055	—	2 934 638	4 Bellinzona
5	Banque Cantonale du Jura	15 834	29 544	169 094	*99 500*	5 752	—	54 716	99 177	*67 200*	24 201	267 604	*234 260*	82 606	488 403	31 025	504	4 010	9 655	23 710	—	1 305 835	5 Porrentruy
6	Banque Cantonale du Valais	80 124	55 553	334 914	*170 333*	78 083	—	98 542	867 979	*422 917*	35 603	38 419	*20 763*	210 446	1 381 958	271 876	3 615	8 860	19 470	83 048	—	3 568 490	6 Sion
7	Banque Cantonale Neuchâteloise	26 426	42 024	184 700	*92 200*	33 885	—	87 624	78 687	*54 124*	60 111	39 298	*9 650*	100 070	814 580	257 840	—	7 400	—	40 082	—	1 772 727	7 Neuchâtel
8	Banque Cantonale Vaudoise	234 797	226 488	1 550 637	*908 288*	123 302	—	307 672	1 797 642	*1 293 255*	385 123	436 777	*24 579*	322 208	1 937 829	404 397	8 332	43 946	42 746	528 111	—	8 350 007	8 Lausanne (B.C.)
9	Banque de l'Etat de Fribourg	86 002	35 993	214 782	*107 682*	25 344	*1 000*	105 255	462 704	*336 387*	70 234	61 738	*9 592*	183 884	1 811 829	204 423	—	45 435	4 690	50 346	—	3 362 659	9 Fribourg
10	Banque Hypothécaire, Genève	73 434	68 173	423 479	*222 140*	21 139	—	77 467	403 370	*317 361*	55 498	224 725	*125 147*	200 300	1 885 837	166 684	1 226	2 310	24 263	91 505	—	3 719 410	10 Genève (B.H.)
11	Basellandschaftliche Kantonalbank	72 160	74 776	882 979	*432 467*	21 443	*1 500*	44 590	268 630	*190 177*	123 990	65 031	*4 483*	180 533	2 990 350	386 890	—	28 466	97 873	79 158	—	5 316 869	11 Liestal
12	Basler Kantonalbank	55 520	139 724	1 551 851	*607 189*	12 999	—	51 844	188 880	*125 904*	153 856	81 800	*41 316*	113 691	2 136 982	449 416	2 000	3 500	42 939	89 957	—	5 074 959	12 Basel
13	Caisse d'Epargne, Genève	55 904	16 327	738 801	*482 000*	113 731	*100 000*	19 348	73 335	*67 425*	28 169	24 673	*18 774*	203 199	945 194	586 092	—	22 875	161 286	63 721	—	3 052 655	13 Genève (C.E.)
14	Crédit Foncier Vaudois	41 278	18 068	151 904	*135 667*	3 785	—	1 374	263 613	*244 414*	17 650	3 600	*600*	303 669	5 344 668	110 733	—	7 360	10 124	130 526	—	6 408 352	14 Lausanne (C.F.)
15	Glarner Kantonalbank	19 306	7 382	211 933	*31 333*	3 871	—	4 961	45 975	*27 341*	24 793	45 031	*33 330*	39 614	540 370	191 632	—	3 200	2 567	28 091	—	1 168 726	15 Glarus
16	Graubündner Kantonalbank	181 800	71 075	272 080	*145 700*	7 039	—	93 132	286 408	*249 026*	100 242	69 811	*38 642*	285 664	3 260 501	376 333	—	39 395	3 836	110 428	—	5 157 744	16 Chur
17	Hypothekarkasse des Kantons Bern	28 521	15 548	402 500	*301 500*	—	—	6 964	259 014	*252 152*	37 579	133 746	*96 095*	336 347	3 500 498	412 828	—	2 380	147 866	112 112	—	5 395 901	17 Bern (Hyp.)
18	Kantonalbank von Bern	152 545	127 323	860 874	*389 048*	117 806	—	300 440	690 019	*512 671*	246 497	2 636 134	*2 509 828*	731 199	2 120 322	731 194	5 457	52 604	75 912	219 187	—	9 067 513	18 Bern (KB.)
19	Kantonalbank Schwyz	32 302	31 309	133 300	*72 500*	14 311	—	53 823	303 864	*225 778*	44 918	2 065 848	*2 053 102*	200 523	85 638	201 050	500	2 700	4 800	78 313	—	3 253 199	19 Schwyz
20	Luzerner Kantonalbank	131 029	78 898	1 396 747	*619 362*	21 178	—	164 388	499 601	*439 375*	214 576	4 539 760	*4 351 796*	618 788	209 620	396 946	6 102	18 628	12 040	162 363	—	8 470 664	20 Luzern
21	Nidwaldner Kantonalbank	20 165	8 893	46 000	*29 000*	3 378	—	5 974	66 068	*57 678*	7 338	483 247	*466 192*	74 212	13 365	67 298	—	9 600	—	20 660	—	826 198	21 Stans
22	Obwaldner Kantonalbank	15 460	46 400	44 182	*5 988*	4 524	—	14 365	89 542	*64 275*	7 277	476 859	*471 735*	104 438	23 356	79 533	—	1 200	828	11 182	—	919 146	22 Sarnen
23	St. Gallische Kantonalbank	63 863	105 430	1 002 135	*666 572*	35 055	—	132 066	392 859	*294 136*	117 288	630 268	*399 683*	418 891	4 061 208	442 307	1 575	106 603	10 157	104 675	—	7 624 380	23 St. Gallen
24	Schaffhauser Kantonalbank	21 481	28 608	37 000	*37 000*	4 575	—	17 377	62 299	*50 519*	23 037	63 418	*50 230*	12 598	874 981	147 639	—	3 025	2 100	19 299	—	1 317 437	24 Schaffhausen
25	Solothurner Kantonalbank	50 930	58 862	373 417	*145 817*	10 806	—	73 695	143 109	*117 116*	72 195	125 273	*59 216*	168 315	1 843 387	176 793	4 293	32 996	7 542	59 883	—	3 201 496	25 Solothurn
26	Thurgauische Kantonalbank	80 530	43 070	899 931	*412 833*	37 483	—	150 760	251 672	*191 140*	148 802	136 508	*52 001*	349 052	3 590 606	351 019	9 238	31 708	26 953	133 395	—	6 240 727	26 Weinfelden
27	Urner Kantonalbank	16 273	8 957	141 500	*21 000*	186	—	9 853	44 332	*35 992*	33 507	417 600	*413 332*	48 883	15 496	117 362	—	1 000	350	17 770	—	873 069	27 Altdorf
28	Zürcher Kantonalbank	454 536	1 051 385	2 194 101	*1 201 088*	309 867	*95 000*	625 623	1 665 704	*1 350 935*	1 072 153	2 003 736	*1 669 299*	1 009 985	13 301 497	1 403 246	—	171 000	45 000	574 891	—	25 882 724	28 Zürich
29	Zuger Kantonalbank	44 130	36 664	375 876	*98 386*	13 089	—	66 641	226 283	*183 723*	32 366	978 635	*964 332*	126 139	1 066 496	246 349	—	32 390	6 200	53 975	—	3 305 253	29 Zug
		2 248 975	2 524 212	16 027 000	*7 923 188*	1 058 328	*199 500*	2 756 609	10 082 443	*7 611 924*	3 337 269	16 162 977	*14 195 871*	6 970 034	59 385 951	8 917 169	47 416	783 980	793 538	3 093 481	—	134 189 382	

Passiven / Passifs

in Tausend Franken / en milliers de francs

Nr.	Firma/Raison sociale	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	2.2 Bankenkreditoren auf Zeit / Engagements en banque à terme	2.2.1 Restlaufzeit bis 90 Tage / Jusqu'à 90 jours d'échéance	2.3 Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	2.4 Kreditoren auf Zeit / Créanciers à terme	2.4.1 Restlaufzeit bis 90 Tage / Jusqu'à 90 jours d'échéance	2.5 Sparanlagen (inkl. Anlage-Spareinlagen) / Dépôts d'épargne (dépôts d'épargne-placements compris)	2.6 Depositen- und Einlageheftes / Livrets et carnets de dépôts	2.7 Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	2.8 Obligationenanleihen / Emprunts obligataires	2.8.1 Wandelanleihen / Emprunts convertibles	2.9 Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	2.10 Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	2.11 Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	2.12 Sonstige Passiven / Autres passifs	2.13 Kapital / Capital	2.14 Gesetzliche Reserve / Réserve légale	2.15 Andere Reserven / Autres réserves	2.16 Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de pertes et profits	2.16.1 Vortrag vom Vorjahr / Solde reporté de l'année précédente	2.16.2 Jahresergebnis / Résultat de l'exercice	2.18 Bilanzsumme / Total du bilan	Nr. Ort/Lieu
1	Aargauische Kantonalbank	34 456	3 500	—	216 488	205 225	*103 980*	1 922 742	235 117	713 872	290 000	—	175 450	—	—	212 362	130 000	52 020	—	13 050	118	12 932	4 204 282	1 Aarau
2	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank	26 490	116 737	*46 630*	92 667	244 705	*39 625*	582 685	113 653	458 747	—	—	18 800	—	41	116 205	75 000	14 020	—	6 772	—	6 772	1 866 522	2 Herisau
3	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank	5 745	10 900	*5 000*	28 993	50 585	*18 625*	240 185	21 336	109 402	—	—	25 250	—	14	26 571	20 000	6 794	—	2 025	16	2 009	547 800	3 Appenzell
4	Banca dello Stato del Cantone Ticino	3 214	—	—	368 452	256 655	*120 493*	1 532 586	—	217 471	180 000	—	22 500	—	—	237 663	75 000	28 770	—	12 327	—	12 327	2 934 638	4 Bellinzona
5	Banque Cantonale du Jura	10 173	189 250	*64 750*	71 559	235 231	*54 759*	303 609	—	149 607	145 000	—	97 175	—	—	40 777	40 000	21 000	—	2 454	289	2 165	1 305 835	5 Porrentruy
6	Banque Cantonale du Valais	37 796	25 000	*25 000*	334 021	386 415	*122 061*	1 353 238	—	478 372	223 000	—	335 620	—	—	244 855	100 000	39 079	—	11 094	698	10 396	3 568 490	6 Sion
7	Banque Cantonale Neuchâteloise	24 058	84 485	*27 485*	118 154	114 697	*69 051*	913 772	—	301 451	—	—	19 200	—	—	81 708	75 000	16 700	20 000	3 502	252	3 250	1 772 727	7 Neuchâtel
8	Banque Cantonale Vaudoise	329 533	887 706	*555 450*	988 526	762 713	*460 465*	—	2 576 025	1 061 950	540 000	—	287 175	—	—	467 083	200 000	207 500	—	41 796	1 445	40 351	8 350 007	8 Lausanne (B.C.)
9	Banque de l'Etat de Fribourg	55 986	126 752	*97 172*	251 314	403 688	*112 534*	1 132 884	—	298 509	495 000	—	290 625	—	—	197 381	70 000	30 000	—	10 520	—	10 520	3 362 659	9 Fribourg
10	Banque Hypothécaire, Genève	28 777	227 249	*130 514*	333 684	541 188	*184 102*	843 119	88 912	246 050	656 000	—	383 420	—	—	184 512	100 000	20 000	55 000	11 499	376	11 123	3 719 410	10 Genève (B.H.)
11	Basellandschaftliche Kantonalbank	62 884	183 000	*130 500*	497 839	455 670	*152 666*	1 794 512	131 363	847 469	393 000	—	406 550	—	—	283 387	150 000	91 875	—	19 320	649	18 671	5 316 869	11 Liestal
12	Basler Kantonalbank	59 313	543 864	*271 568*	387 428	404 482	*184 496*	1 898 411	255 262	527 262	330 000	—	174 075	—	—	250 751	130 000	88 850	11 000	14 261	160	14 101	5 074 959	12 Basel
13	Caisse d'Epargne, Genève	35 750	30 500	*15 500*	215 573	185 335	*91 974*	1 975 263	21 961	271 302	—	—	19 950	—	—	127 804	—	151 286	4 355	13 576	—	13 576	3 052 655	13 Genève (C.E.)
14	Crédit Foncier Vaudois	221	84 954	*10 000*	121 164	635 146	*30 892*	1 906 148	—	556 323	1 531 750	—	904 695	—	—	337 287	120 000	169 700	15 686	25 278	—	25 278	6 408 352	14 Lausanne (C.F.)
15	Glarner Kantonalbank	12 191	58 000	*42 000*	76 330	132 440	*22 995*	593 871	55 938	151 615	—	—	10 200	—	—	36 049	25 000	13 150	—	3 942	75	3 867	1 168 726	15 Glarus
16	Graubündner Kantonalbank	9 910	57 000	*49 000*	726 641	371 065	*115 146*	1 743 891	184 551	1 106 322	215 000	—	239 725	—	—	253 229	180 000	53 250	—	17 160	733	16 427	5 157 744	16 Chur
17	Hypothekarkasse des Kantons Bern	30 000	—	—	28 052	3 100 814	*45 818*	803 087	105 493	514 350	160 000	—	243 000	—	—	217 751	140 000	41 050	—	12 304	242	12 062	5 395 901	17 Bern (Hyp.)
18	Kantonalbank von Bern	154 727	165 830	*75 001*	711 865	469 625	*243 309*	4 503 737	—	1 498 298	723 000	—	143 575	—	—	308 310	237 500	126 500	—	24 546	504	24 042	9 067 513	18 Bern (KB.)
19	Kantonalbank Schwyz	4 295	5 750	*2 250*	208 384	177 563	*47 656*	1 389 004	—	540 052	435 000	—	215 300	—	—	130 980	90 000	47 417	—	9 454	98	9 356	3 253 199	19 Schwyz
20	Luzerner Kantonalbank	96 861	633 961	*324 078*	590 464	1 091 784	*220 786*	2 747 095	—	1 191 576	990 000	—	385 475	—	—	309 600	370 000	37 760	—	26 088	—	26 088	8 470 664	20 Luzern
21	Nidwaldner Kantonalbank	14 169	5 000	—	77 619	85 250	*15 135*	343 000	855	173 239	—	—	57 050	—	—	32 752	25 000	9 968	—	2 296	—	2 296	826 198	21 Stans
22	Obwaldner Kantonalbank	17 398	35 000	*5 000*	89 247	112 975	*24 360*	312 709	75 328	158 178	—	—	47 800	—	—	31 145	20 000	15 809	—	3 557	—	3 557	919 146	22 Sarnen
23	St. Gallische Kantonalbank	297 618	330 898	*221 995*	348 535	561 379	*297 152*	2 306 088	971 966	1 432 341	435 000	—	218 300	—	—	358 110	285 000	43 170	15 014	20 961	99	20 862	7 624 380	23 St. Gallen
24	Schaffhauser Kantonalbank	9 083	—	—	86 965	69 635	*26 585*	756 788	—	222 676	10 000	—	42 450	—	—	52 982	40 000	21 386	—	5 472	25	5 447	1 317 437	24 Schaffhausen
25	Solothurner Kantonalbank	36 560	172 500	*60 000*	326 078	590 937	*27 829*	890 563	5 682	343 059	347 000	—	156 400	—	—	178 519	110 000	31 281	—	12 917	104	12 813	3 201 496	25 Solothurn
26	Thurgauische Kantonalbank	105 421	192 500	*126 500*	331 052	681 935	*295 029*	1 974 712	335 044	1 247 820	450 000	—	296 800	—	—	293 982	270 000	44 105	—	17 356	275	17 081	6 240 727	26 Weinfelden
27	Urner Kantonalbank	6 062	20 000	*3 000*	52 824	116 520	*4 635*	398 640	—	154 222	—	—	23 850	—	—	61 391	22 000	14 030	—	3 530	37	3 493	873 069	27 Altdorf
28	Zürcher Kantonalbank	1 213 197	645 773	*453 243*	1 630 202	1 512 052	*878 910*	5 176 206	5 735 976	5 222 672	1 570 000	—	816 345	—	—	1 350 026	725 000	224 475	—	60 800	835	59 965	25 882 724	28 Zürich
29	Zuger Kantonalbank	55 511	62 348	*24 548*	276 643	501 290	*163 076*	923 266	194 044	633 348	100 000	—	328 245	573	—	134 391	52 500	24 150	10 000	8 944	350	8 594	3 305 253	29 Zug
		2 777 399	4 898 457	*2 766 184*	9 586 763	14 456 999	*4 174 144*	41 261 811	11 108 506	20 827 555	10 218 750	—	6 385 000	573	55	6 557 563	3 877 000	1 685 095	131 055	416 801	7 380	409 421	134 189 382	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

69. Schweizer Mustermesse Basel 11.–20. Mai 1985

«Ideenfrühling MUBA 85»

Grusswort von Bundespräsident Kurt Furgler

Welch treffendes Motto für eine Ausstellung, deren Organisatoren es immer wieder verstehen, Vielfalt und Innovationskraft der schweizerischen Wirtschaft eindrücklich zu präsentieren! Ein Appell auch an alle Besucherinnen und Besucher der MUBA, sich vom «Ideenfrühling» ermutigen und inspirieren zu lassen. Der eben ausgeschlüpfte Schmetterling auf dem diesjährigem MUBA-Plakat ermuntert uns bildhaft, unsere Volkswirtschaft mit frischem Elan in die Zukunft zu führen.

Die Voraussetzungen sind günstig! Der konjunkturelle Aufschwung – wenn auch mit unterschiedlichem Schrittempo – dauert an. Aber noch harren wichtige Probleme ihrer Lösung. Umweltbelastung, rascher technologischer Wandel und die Schaffung von Arbeitsplätzen seien hier als Herausforderungen erwähnt. Patentrezepte gibt es nicht. Eines ist jedoch sicher: Anpassungsfähigkeit und Flexibilität sind nötiger denn je. Für eine erfolgreiche Zukunftsbewältigung brauchen wir den «Ideenfrühling», den Einsatz all unserer kreativen und innovativen Kräfte und unserer Risikobereitschaft. Denn als rohstoffarmes, exportorientiertes Land sind wir auf einen intakten «Denkplatz Schweiz» angewiesen. Der Einsatz lohnt sich, gilt es doch, neue Technologie so rasch als möglich zu nutzen, genügend neue Arbeitsplätze für die heranwachsende Jugend zu schaffen sowie die Belastung der Umwelt auf ein erträgliches Mass zu reduzieren.

Der Schweizerischen Mustermesse fällt hier eine wichtige Aufgabe zu. Als bedeutende nationale Schau qualitativ hochstehender Konsumgüter und Dienstleistungen wird sie zunehmend auch zu einem wichtigen Forum, wo intensive Gespräche geführt und neue Ideen und Informationen ausgetauscht werden, die ihrerseits wiederum zu neuen Innovationen führen können. Dadurch stellt sich die MUBA in hervorragender und verdankenswerter Weise in den Dienst der schweizerischen Wirtschaft.

Ich wünsche der «MUBA 85» – vor allem dem «Ideenfrühling» – einen vollen Erfolg.

Kurt Furgler
Bundespräsident

69e Foire Suisse d'Echantillons Bâle 11–20 mai 1985

«Printemps des idées MUBA 85»

Message de Monsieur Kurt Furgler, Président de la Confédération

Quelle devise pertinente pour une exposition dont les organisateurs ont toujours su présenter de façon éloquente l'économie suisse dans sa diversité et sa capacité d'innovation! Devise qui est également une invitation à toutes les visiteuses et à tous les visiteurs de la MUBA, à puiser encouragement et inspiration dans le «Printemps des idées». Le papillon qui, sur l'affiche de la MUBA de cette année, vient de prendre son envol, nous engage de manière symbolique à orienter dans un nouvel élan notre économie nationale vers l'avenir.

Le contexte est favorable! La relance conjoncturelle – même si le rythme n'est pas partout le même – est durable. Mais d'importants problèmes demandent à être résolus. Mentionnons au passage les défis que nous lancent par exemple les nuisances encourues par l'environnement, la rapide mutation technologique et la création d'emplois. Les solutions toutes faites n'existent pas. Néanmoins, une chose est certaine: la faculté d'adaption et la flexibilité sont plus nécessaires que jamais. Afin de pouvoir mener à bien les tâches futures, nous avons besoin du «Printemps des idées»; nous devons mettre en œuvre toutes nos forces créatives et innovatrices ainsi que notre goût du risque. Car en tant que pays pauvre en matières premières et axé sur l'exportation, nous sommes voués à conserver intacte la «Suisse, aire de créativité». L'engagement en vaut la peine puisqu'il s'agit d'utiliser les nouvelles technologies aussi rapidement que possible, de créer suffisamment de nouveaux emplois pour les jeunes générations et de réduire à un degré acceptable les nuisances encourues par l'environnement.

A ce niveau, la Foire Suisse d'Echantillons a une mission essentielle à remplir. En tant qu'importante exposition nationale de biens de consommation et de prestations de services, elle tend de plus en plus à devenir également un important forum où se tiennent des entretiens approfondis et où sont échangées de nouvelles idées et des informations susceptibles elles aussi de faire naître d'autres innovations. Ainsi, par ses efforts remarquables et méritoires, la MUBA contribue activement au développement de l'économie suisse.

Je souhaite à la MUBA 85, et surtout au «Printemps des idées», de remporter un grand succès.

Kurt Furgler
Président de la Confédération

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1985

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit hatten sich Ende März 1985 bei den Arbeitsämtern insgesamt 34 537 Arbeitslose zur Stellenvermittlung gemeldet; das sind 3009 weniger als Ende Februar 1985 und 1799 weniger als vor Jahresfrist. Von den Arbeitslosen waren 30 940 ganz und 3597 teilweise arbeitslos (Februar 1985: 33 896 Ganzarbeitslose, 3650 teilweise Arbeitslose; März 1984: 33 456 Ganzarbeitslose, 2880 teilweise Arbeitslose). Die Arbeitslosenquote (Anteil der Arbeitslosen an der aktiven Bevölkerung) betrug Ende März 1985 gesamtschweizerisch 1,1% (Vormonat und Vorjahr je 1,2%).

Auch saison- und extremwertbereinigt (mit der üblicherweise verwendeten Methode X-11 berechnet; Mittelwert der Ergebnisse aus der additiven und multiplikativen Variante) geht die Zahl der Arbeitslosen abermals recht deutlich zurück.

Die höchste Arbeitslosenquoten sind in den Kantonen Basel-Stadt (3,1%), Jura (2,4%), Tessin (2,2%) und Neuenburg (2,2%) zu verzeichnen, während 16 Kantone Arbeitslosenquoten von weniger als 1,1% aufweisen. Zahlenmässig am meisten Arbeitslose hatte es in den Kantonen Zürich (5642), Bern (4498), Basel-Stadt (3160), Waadt (2771), Tessin (2549) und Genf (2370). Mit Ausnahme der Kantone Glarus und Appenzell I.Rh. weisen alle Kantone gegenüber Februar 1985 rückläufige Arbeitslosenzahlen auf. Die grössten Abnahmen wurden in den Kantonen Bern (−444), Wallis (−409), Zürich (−375), Tessin (−284), Waadt (−230) und Neuenburg (−210) festgestellt.

Am meisten Arbeitslose gab es nach wie vor in den Berufsgruppen Verwaltung und Büro (5380), Gastgewerbe und Hauswirtschaft (3631) sowie in der Metall- und Maschinenindustrie (3259). Im Vergleich zum Vormonat hat die Arbeitslosigkeit namentlich im Baugewerbe (−527), in der Metall- und Maschinenindustrie (−449) und in der Gruppe Verwaltung und Büro (−302) abgenommen.

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen eine Abnahme um 2203 auf 19 674 und die der weiblichen Arbeitslosen eine solche um 806 auf 14 863.

Von den Ganzarbeitslosen waren im Berichtsmonat 10 322 oder 33,4% Ausländer.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende März 1985 auf 8084 gegenüber 7439 vor Monatsfrist und 6651 vor einem Jahr. Von den offenen Stellen waren 7418 Vollzeitstellen und 666 Teilzeitstellen.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Der Grosshandelspreisindex im März 1985

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im März eine Erhöhung um 0,1% im Vergleich zum Vormonat und stellte sich auf 181,0 Punkte (1963 = 100 Punkte). Innert Jahresfrist resultierte ein Indexanstieg um 3,5%, nachdem im Februar 1985 eine Zuwachsrate von 4,4% und im März des Vorjahres eine solche von 4,0% registriert worden war. Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise franko verzollt ab Schweizer Grenze.

Der Anstieg des Totalindexes im März 1985 gegenüber dem Vormonat hat sich im Vergleich zum Februar (0,6%) und zum Januar (1,5%) deutlich verlangsamt. Er ist auf anziehende Preise innerhalb der Gruppenziffern der Konsumgüter (+0,9%) und der Rohstoffe und Halbfabrikate (+0,1%) zurückzuführen. Die Indexziffer der Gruppe Energieträger und Hilfsstoffe dagegen wies einen Rückgang um 1,3% auf. Nach Herkunft ergab sich bei den Importwaren ein Indexanstieg um 0,3%, während die Indexziffern der Inlandwaren unverändert blieben.

Bei den Konsumgütern waren hauptsächlich Preiserhöhungen für Gemüse, Früchte, Eier, Tee, Kosmetika, Pharmazeutika, Seifen und Waschmittel sowie fotomechanische Erzeugnisse für den Anstieg der Gruppenziffer ausschlaggebend.

Innerhalb der Gruppe Rohstoffe und Halbfabrikate wurden vor allem Preisaufschläge für Schädlingsbekämpfungs- und Düngemittel, Hopfen, Seidengewebe, Laubschnittholz, Holzverpackungen, Rohkautschuk, anorganische und organische Chemikalien, Farben und Lacke, Sanitär- und Industriekeramik, gewalzte Rohre, Edelbaustahl und Zinn notiert. Demgegenüber wurden insbesondere tiefere Preise für Kakao, Schlachtvieh, importiertes Fleisch, Rohbaumwolle, Zellulose, Färbstoffe, Armierungsstahl, Kupfer, Nickel und Blei gemeldet.

Der Rückgang des Gruppenindexes für Energieträger und Hilfsstoffe ist auf tiefere Preise für Heizöl und Dieseltreibstoff zurückzuführen, während Benzin und Mineralschmieröl im Preis etwas anzogen.

Der Zuwachs des Totalindexes um 3,5% im Vergleich zum Vorjahresmonat ergab sich aus einem Anstieg des Preisniveaus für Energieträger und Hilfsstoffe um 6,0%, für Rohstoffe und Halbfabrikate um 3,4% und für Konsumgüter um 2,9%. Nach Herkunft resultierte bei den Importwaren innert Jahresfrist ein Indexanstieg um 7,3% und bei den Inlandwaren ein solcher um 2,1%.

Für die nach Art der Waren im Grosshandelspreisindex berücksichtigten zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende März 1985 (Februar 1985): Landwirtschaftliche Produkte 181,8 (182,9); Energieträger und Hilfsstoffe 278,1 (281,8); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 189,1 (188,9); Textilien 129,2 (128,7); Holz und Kork 166,3 (165,3); Papier und Papierwaren 161,9 (163,2); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 157,3 (156,6); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 149,8 (146,4); Baustoffe, Keramik und Glas 229,8 (228,2); Metalle und Metallwaren 189,8 (189,6).

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

L'indice des prix de gros en mars 1985

L'indice des prix de gros, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,1% en mars 1985 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 181,0 points sur la base de 100 en 1963. D'une année à l'autre, l'indice a augmenté de 3,5%, après avoir connu un taux d'accroissement de 4,4% en février 1985 et de 4,0% en mars de l'année dernière. L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix de produits énergétiques, de matières premières, de produits semi-fabriqués et de biens de consommation. Sont déterminants, en l'occurrence, les prix à partir du producteur pour les marchandises indigènes et les prix «franco dédouanés frontière suisse» pour les matières importées.

La montée de l'indice des prix de gros par rapport au mois précédent s'est nettement ralentie en mars 1985 comparativement à février (0,6%) et à janvier (1,5%). Elle est imputable à des prix en hausse dans les groupes biens de consommation (+0,9%) et matières premières et produits semi-fabriqués (+0,1%). En revanche, l'indice du groupe produits énergétiques et connexes a reculé de 1,3%. Selon la provenance des marchandises, l'indice a avancé de 0,3% pour les marchandises importées, mais il est resté stationnaire pour les marchandises indigènes.

En ce qui concerne les biens de consommation, ce sont surtout des augmentations de prix pour les légumes, les fruits, les œufs, le thé, les produits cosmétiques et pharmaceutiques, les savons et préparations pour lessive et les produits photochimiques qui ont fait avancer l'indice du groupe.

Dans le groupe matières premières et produits semi-fabriqués, les hausses de prix ont touché surtout les produits antiparasitaires et les engrais, le houblon, les tissus de soie, le bois feuillu débité, les emballages en bois, le caoutchouc brut, les produits chimiques inorganiques et organiques, les couleurs et vernis, la céramique à usage sanitaire et la céramique industrielle, les tubes laminés, l'acier fin de construction et l'étain. En revanche, des prix en baisse ont été communiqués notamment pour le cacao, le bétail de boucherie, la viande importée, le coton brut, la cellulose, les matières colorantes, l'acier à béton, le cuivre, le nickel et le plomb.

Le recul de l'indice du groupe produits énergétiques et connexes résulte de prix plus bas pour le mazout et le carburant Diesel, alors que l'essence et les huiles minérales de huilage ont légèrement renchéri.

La hausse de 3,5% que l'indice des prix de gros a subie par rapport au même mois de l'année précédente s'explique par la montée du niveau des prix, qui s'est chiffrée à 6,0% pour les produits énergétiques et connexes, à 3,4% pour les matières premières et produits semi-fabriqués et à 2,9% pour les biens de consommation. D'après la provenance des marchandises, l'indice a, d'une année à l'autre, avancé de 7,3% pour les marchandises importées et de 2,1% pour les marchandises indigènes.

Les indices des dix groupes de marchandises pris en compte selon leur genre dans l'indice des prix de gros se situaient, à fin mars 1985, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de février 1985): produits agricoles 181,8 (182,9); produits énergétiques et connexes 278,1 (281,8); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 189,1 (188,9); textiles 129,2 (128,7); bois et liège 166,3 (165,3); papier et articles en papier 161,9 (163,2); peaux, cuir, caoutchouc et articles en matières plastiques 157,3 (156,6); produits chimiques et connexes 149,8 (146,4); matériaux de construction, céramique et verre 229,8 (228,2); métaux et marchandises métalliques 189,8 (189,6).

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Situation du marché du travail à fin mars 1985

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 34 537 chômeurs étaient inscrits à fin mars 1985 auprès des offices du travail en vue d'un placement, soit 3009 de moins qu'à fin février 1985 et 1799 de moins qu'une année auparavant. Ce nombre comprenait 30 940 personnes sans emploi (chômeurs complets) et 3597 personnes partiellement sans emploi (chiffres respectifs en février 1985: 33 896 et 3650; en mars 1984: 33 456 et 2880). Le taux de chômage (part des chômeurs à la population active) pour l'ensemble de la Suisse s'élevait, à fin mars 1985, à 1,1% (1,2% respectivement le mois précédent et l'année précédente à la même époque).

Egalement en données corrigées des variations saisonnières et extrêmes (par application de la méthode X-11, couramment utilisée en pareil cas; en l'occurrence, valeur moyenne des résultats issus des variantes additive et multiplicative de cette méthode), le nombre des chômeurs a une nouvelle fois nettement reculé.

Les taux de chômage les plus élévés ont été notés dans les cantons de Bâle-Ville (3,1%), du Jura (2,4%), du Tessin (2,2%) et de Neuchâtel (2,2%); dans 16 cantons, ce taux est resté inférieur à 1,1%. Le nombre des chômeurs a été le plus important dans les cantons de Zurich (5642), de Berne (4498), de Bâle-Ville (3160), de Vaud (2771), du Tessin (2549) et de Genève (2370). A l'exception des cantons de Glaris et d'Appenzell Rhodes-Intérieures, tous les cantons ont fait part d'une baisse du chômage par rapport à février 1985. Les diminutions les plus prononcées ont été constatées dans les cantons de Berne (−444), du Valais (−409), de Zurich (−375), du Tessin (−284), de Vaud (−230) et de Neuchâtel (−210).

Par groupe de professions, on a compté, cette fois aussi, le plus de chômeurs dans l'administration et les bureaux (5380), dans l'hôtellerie, la restauration et l'économie domestique (3631) et dans l'industrie des métaux et des machines (3259). Comparativement au mois précédent, le chômage a reculé notamment dans le bâtiment (−527), dans l'industrie des métaux et des machines (−449) et dans l'administration et les bureaux (−302).

Par rapport au mois précédent, le nombre des hommes au chômage a diminué de 2203 pour s'inscrire à 19 674 et celui des femmes sans emploi, de 806 pour atteindre 14 863.

En mars 1985, 10 322 personnes ou 33,4% du nombre des chômeurs complets étaient des étrangers.

Le nombres des offres d'emploi officiellement recensées s'élevait à 8084 à fin mars 1985, contre 7439 à fin février et 6651 une année auparavant. Ce chiffre comprenait 7418 emplois à plein temps et 666 emplois à temps partiel.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Couvertures pour «La Vie économique» 1984

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerische Bankgesellschaft

Kapitalerhöhung 1985

Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 18. April 1985 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, zur Verstärkung der gemäss Bankengesetz erforderlichen eigenen Mittel das Grundkapital um Fr. 250 Millionen auf Fr. 1 900 Millionen zu erhöhen.

Gleichzeitig wird auch das Partizipationsscheinkapital um etwa Fr. 11,3 Millionen auf etwa Fr. 146,2 Millionen erhöht.

In Ausführung dieses Beschlusses werden
- 380 000 neue Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert
- 600 000 neue vinkulierte Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert sowie etwa
- 565 000 neue Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1985 ausgegeben.

Von diesen neuen Titeln werden

215 000 neue Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert
200 000 neue vinkulierte Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert sowie etwa
565 000 neue Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert

den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. a) **Inhaberaktien**

Die 215 000 neuen Inhaberaktien unserer Bank werden den Inhabern der alten Inhaberaktien zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

aa) Je **12 alte Inhaberaktien** von Fr. 500 Nennwert berechtigen zur Zeichnung **einer neuen Inhaberaktie** von Fr. 500 Nennwert

ab) Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 1500.– netto** je Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

b) **Namenaktien**

Die 200 000 neuen Namenaktien unserer Bank werden den Inhabern der alten Namenaktien zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

ba) Je **12 alte Namenaktien** von Fr. 100 Nennwert berechtigen zur Zeichnung **einer neuen Namenaktie** von Fr. 100 Nennwert

bb) Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 300.– netto** je Aktie. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

c) **Partizipationsscheine**

Die etwa 565 000 neuen Partizipationsscheine unserer Bank werden den Inhabern der alten Partizipationsscheine zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

ca) Je **12 alte Partizipationsscheine** von Fr. 20 Nennwert berechtigen zur Zeichnung **eines neuen Partizipationsscheines** von Fr. 20 Nennwert.

cb) Der **Bezugspreis** beträgt **Fr. 60.– netto** je Partizipationsschein. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

2. Das **Bezugsrecht** ist bis spätestens

Freitag, 3. Mai 1985, mittags

beim Sitz unserer Bank in Zürich oder bei einer unserer schweizerischen Geschäftsstellen durch Einreichung der nachstehend erwähnten Coupons bzw. Bezugsrechtsausweise und unter Verwendung des dafür vorgesehenen Bezugsscheines auszuüben.

3. **Bezugsrechtsnachweis:**

a) Coupon Nr. 78 der Inhaberaktien

b) Bezugsrechtsausweis ab Namenaktien
Die Bezugsrechtsausweise werden den eingetragenen Namenaktionären zugestellt, sofern die Dividendenadresse nicht auf eine Bank lautet.

c) Coupon Nr. 12 der Partizipationsscheine.
Die Bezugsrechte können nicht kombiniert werden.

4. **Bezugsrechtshandel:** Für die Bezugsrechte findet kein offizieller Handel statt. Käufe und Verkäufe von Bezugsrechten werden, Wert 20. Mai 1985, auf der Basis des Schlusskurses der jeweiligen Titelkategorie vom 7. Mai 1985 abgerechnet.

5. **Ex-Notierung:** Die Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine werden ab 22. April 1985 an den Börsen ex-Anrecht notiert.

6. Die **Liberierung** der neuen Titel hat bis zum 20. Mai 1985 zu erfolgen.

7. Die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die neuen Partizipationsscheine werden so bald als möglich abgeliefert.

8. Die Eintragung der neuen Namenaktien erfolgt ohne Rücksicht auf Nationalität und Domizil, sofern sie von bereits im Aktienregister eingetragenen Namenaktionären auf Grund des nachweislich vorhandenen Aktienbesitzes erworben werden.
Für Namenaktien, welche auf Grund gekaufter Bezugsrechte gezeichnet werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid über die Eintragung vor; er kann sie ohne Angabe von Gründen verweigern.

9. **Die fiduziarische Eintragung von neuen Namenaktien ist nicht gestattet.**

10. Die neuen Inhaber- und Namenaktien sowie die Partizipationsscheine sind nicht unter dem «United States Securities Act of 1933» registriert worden. Sie dürfen daher in den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Hoheitsgebieten weder direkt noch indirekt angeboten oder verkauft werden. Auch dürfen diese Titel keinen Personen (einschliesslich Gesellschaften), die Bürger der Vereinigten Staaten und ihrer Hoheitsgebiete sind oder deren Domizil sich dort befindet, direkt oder indirekt angeboten oder verkauft werden.

11. **Anpassung der Options- bzw. Wandelpreise**
Die neuen Options- bzw. Wandelpreise für die noch nicht ausgeübten Optionen bzw. die noch nicht gewandelten Obligationen der folgenden Anleihen werden so rasch als möglich in der Presse bekanntgegeben:
6¼% nachrangige Optionsanleihe 1981–90 unserer Bank
5¼% nachrangige Optionsanleihe 1982–91 unserer Bank
3¾% nachrangige Optionsanleihe 1984–93 unserer Bank
4½% nachrangige Wandelanleihe 1982–90 unserer Bank
3¾% nachrangige Wandelanleihe 1985–94 unserer Bank
4½% US-$ Wandelanleihe 1977–87 Union de Banques Suisses (Luxembourg) SA, Luxembourg
5 % US-$ Wandelanleihe 1979–89 Union Bank of Switzerland (Panama) Inc., Panama
3 % DM Optionsanleihe 1984–91 Union Bank of Switzerland Finance N.V., Curaçao

Zürich, 19. April 1985

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Robert Holzach

Schweizerische Bankgesellschaft

Valoren-Nummern:

Inhaberaktien (bisherige und neue)	136.001
Namenaktien (bisherige und neue)	136.002
Partizipationsscheine (bisherige und neue)	136.003

Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Bankgesellschaft vom 18. April 1985 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1984 auf

Fr. 115.–– pro Inhaberaktie
Fr. 23.–– pro Namenaktie und
Fr. 4.60 pro Partizipationsschein

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 22. April 1985, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, gegen Einreichung des Coupons Nr. 77 der Inhaberaktien bzw. des Dividendenscheins der Namenaktien bzw. des Coupons Nr. 11 der Partizipationsscheine bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Zürich, 18. April 1985 Der Präsident: Dr. Robert Holzach

Schweizerische Bankgesellschaft

CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 18. April 1985 wird am Sitz unserer Gesellschaft und an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt gegen Abgabe der entsprechenden Coupons unserer Aktien, nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer, folgende Dividende für das Geschäftsjahr 1984 ausbezahlt:

Inhaberaktien (Coupon Nr. 25)	Fr. 71.50 netto
Namenaktien (Coupon Nr. 25)	Fr. 71.50 netto

Kilchberg, den 18. April 1985 Der Verwaltungsrat

Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto notaio Avv. Camillo Jelmini notifica che in data 27 marzo 1984 è stato pubblicato davanti alla pretura di Lugano-Distretto il testamento olografo della defunta signora

Giuseppina Franchini

1900, qdm. Francesco, da Frasco in Carabietta, deceduta a Lugano il 2 marzo 1984.

La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie all'erede conosciuto, ma di ignota dimora, signora Maria Luigia Giorgetti, 1869, qdm. Giovanni, da Carabietta e ai suoi eventuali eredi.

Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome degli eredi istituiti dovranno avvenire presso la pretura di Lugano-Distretto, Palazzo di giustizia, Lugano, entro un mese dalla presente pubblicazione.

Avv. Camillo Jelmini

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981–1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981–1983

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981–1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

SPAR- UND LEIHKASSE ENTLEBUCH

Telefon 041 - 72 25 25

Kapitalerhöhung 1985

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. März 1985 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.– auf Fr. 1 400 000.– wie folgt zu erhöhen:

Bezugsangebot

Vorrechtszeichnung:
2 alte Inhaberaktien berechtigen zum Bezug von 1 neuen Namenaktie zu nom. Fr. 500.– zum Emissionspreis von Fr. 750.–.

1 alte Inhaberaktie berechtigt zum Bezug von 1 neuen Namenaktie zu nom. Fr. 500.– zum Emissionspreis von Fr. 875.–.

Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt gegen Einreichung des Coupons Nr. 9 sowie des unterzeichneten Zeichnungsscheines an die Bank.

Zum Ausgleich von Spitzen kauft unsere Bank die Bezugsrechte zu Fr. 120.– das Stück und gibt diese Interessenten zu Fr. 125.– weiter. Nach Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die Bezugsrechte.

Freie Zeichnung:
Die durch die Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Aktien werden zum Preise von Fr. 1000.– pro Aktie zur freien Zeichnung angeboten. Neue Aktionäre haben mindestens 2 Aktien zu zeichnen.

Emissionsabgabe Die Emissionsabgabe von 3% wird von der Bank getragen.

Zeichnungsfrist Die Zeichnungsfrist läuft vom 3. bis 20. Mai 1985.

Liberierung Die Liberierung der neuen Aktien hat bis 30. Juni 1985 zu erfolgen.

Dividendenberechtigung Die neuen Aktien sind dividendenberechtigt ab 1. Juli 1985.

Aktienumtausch Gleichzeitig mit dem Zeichnungsschein und den Bezugsrechtscoupons Nr. 9 sind auch die Inhaberaktien mit Coupon Nr. 10 und folgende zwecks Umtausch in Namenaktien einzureichen. Man verwende dazu das Formular «Umtausch der Inhaberaktien in Namenaktien». Für jeden Aktieneintrag ist ein separater Antrag auszustellen. Weitere Formulare können am Schalter bezogen oder telefonisch angefordert werden. Die neuen Aktien werden im Juli zur Auslieferung gelangen.

Prospektmaterial Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine können telefonisch oder schriftlich angefordert werden.

6162 Entlebuch, den 15. April 1985

Spar- und Leihkasse Entlebuch
Der Verwaltungsrat

Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug AG werden hiermit zur

93. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 25. April 1985, 16 Uhr, in das Theater-Casino, in Zug, eingeladen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1984.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1984; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a. Geschäftsbericht;
   b. Jahresrechnung;
   c. Verwendung des Rechnungsergebnisses;
   d. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Verschiedenes.

Referat von Herrn Prof. Dr. Paul Nänny, EAWAG, Zürich:

«Quantitative und qualitative Grundlagen der Grundwassernutzung sowie der Ausscheidung von Schutzzonen.»

Eintrittskarten, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle an die Generalversammlung können vom 16. bis 23. April 1985 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen bestellt werden.

Die erwähnten Unterlagen liegen ausserdem am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht auf.

Nach dem 23. April 1985 können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Zug, den 3. April 1985

Der Verwaltungsrat

Brandalp AG, Unterbäch

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 3. Mai 1985, um 20 Uhr, im Hotel Edelweiss, in Unterbäch.

Traktandenliste:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der letztjährigen Aktionärsversammlung.
3. Abnahme:
   a. Jahresbericht 1984;
   b. Jahresrechnung 1984;
   c. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Jahresrechnung 1984 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Aktionärsversammlung bei der Vogel Treuhand und Verwaltungs AG, in Brig, zur Einsicht vor.

Die Zulassungskarten zur Generalversammlung werden den Aktionären eine halbe Stunde vor der Versammlung aufgrund des entsprechenden Aktiennachweises ausgehändigt.

Unterbäch, den 11. April 1985

Brandalp AG, Unterbäch
Der Präsident: Konrad Zenhäusern
Der Aktuar: Richard Vogel

Bau-Finanzierungs AG, Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Donnerstag, 2. Mai 1985, 10 Uhr.
Ort: Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, Basel.

Traktanden:

1. Feststellen der Aktienpräsenz.
2. Beschlussfassen über die Liquidation der Gesellschaft.
3. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

Parkhaus AG Winterthur

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 6. Mai 1985, 17 Uhr, Restaurant Chässtube, Saal, Winterthur.

Traktanden:

1. Begrüssung, Jahresbericht des Präsidenten.
2. Jahresrechnung 1984 und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Wahlen:
   5.1 Nachwahl in den Verwaltungsrat;
   5.2 der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes
   Kurzreferat über das «Bahnhof-Parking».

Die Bilanz, die Rechnung über Gewinn und Verlust und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. April bis 6. Mai 1985 bei Rechtsanwalt Dr. Franz Scheibler, Bosshardengässchen 2, 8400 Winterthur, 1. Stock, während der Bürozeit zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich am Saaleingang durch Vorweisung der Aktien oder eines bis zum 7. Mai 1985 gültigen Depotscheines einer Bank über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Winterthur, den 19. April 1985

Welcher Markt in Europa erlebt die nächste Hochkonjunktur?

So können auch Sie zu den bestinformierten Kreisen gehören!

Investieren Sie Ihr Kapital durch Auswahl jener Aktien, die Ihrer Meinung nach die besten Chancen bieten? Und wenn ja — ist das wirklich **alles**, was Sie tun können? Warum lassen Sie nicht **alle** Kräfte, die den Investmentmarkt beeinflussen, gleichzeitig für sich arbeiten?

Marktkräfte sind immer am Werk

Von welchen Einflüssen werden diese Marktkräfte bestimmt? Wie funktionieren sie, und wie können Sie sicherstellen, dass sie zu Ihren Gunsten funktionieren? Wir gehen davon aus, dass **zuallererst** jener Marktsektor bestimmt werden muss, der als nächster eine kräftige Konjunktur zu erleben verspricht; **zweitens** gilt es eine Währung zu wählen, die sich günstig gegenüber Ihrer Landeswährung entwickelt; **drittens** muss ein Industriebereich ermittelt werden, der aller Voraussicht nach in der nächsten Zukunft einen Boom erleben wird; **erst dann** und **nur dann** können jene Aktien eines bestimmten Sektors ausgemacht werden, die voraussichtlich besser abschneiden als die anderen Angebote des Marktes.

Stellen Sie sich für einen Augenblick ein Organ vor, das Sie rechtzeitig im Voraus über die anstehende Konjunkturentwicklung informiert und Ihnen verrät ...

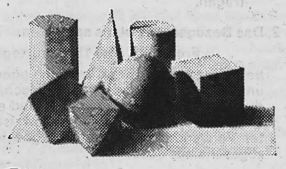
- welche Märkte einen Aufschwung erleben werden;
- welche Währungen in nächster Zukunft erstarken;
- welche Industriebereiche vom internationalen Investmentmarkt als nächste beachtet werden;
- welche speziellen, in der starken Währung aufstrebender Märkte ausgestellte Aktien als **nächste** von der Konjunktur erfasst werden.

Was kann ein solches Organ bieten?

Pauschalprognosen kann selbstverständlich Jeder abgeben. Doch nur solche Prognosen, die sich auf Tatsachenmaterial und detaillierte Analysen stützen, können Sie mit all jenen Informationen versorgen, die als Grundlage für Investitionsentscheidungen unumgänglich sind. Informationen dieses Qualitätsniveaus stehen Ihnen als Leser des monatlich erscheinenden und durch spezielle Situationsberichte ergänzten **Trafalgar Capital Report** zur Verfügung, der von der internationalen, in London ansässigen Effektenhandelsfirma **Trafalgar Capital (U.K.) Limited** herausgegeben wird.

Nutzen Sie das Angebot zu einem kostenlosen Abonnement

Chartwell Securities AG empfiehlt diesen Rundbrief (normaler Bezugspreis SFr 265,00) so eindringlich, dass sie den Lesern dieser Zeitung ein kostenloses und vollkommen unverbindliches Abonnement in deutscher Sprache anbieten möchte. Für das kostenlose, mit der jüngsten Ausgabe beginnende Abonnement können Sie uns jederzeit telefonisch oder per Fernschreiber benachrichtigen oder uns, falls Sie dies vorziehen, den untenstehenden Bestellabschnitt einsenden.



CHARTWELL SECURITIES
MÜNCHEN DÜSSELDORF ZUG GENF LIECHTENSTEIN

Chartwell Finanz AG
Zurlindenstrasse 134, Postfach 1108,
CH-8036 Zürich
Tel 01 461 62 62 Telex 814227 cls ch

Bitte schicken Sie mir sofort ein Abonnement für den **Trafalgar Capital Report** — kostenlos und unverbindlich.

Name:

Anschrift:

Telefon (privat)

(Geschäft)

Zurückschicken an: Chartwell Finanz AG
Zurlindenstrasse 134, Postfach 1108, CH-8036
Zürich Tel 01 461 62 62 Telex 814227 cls ch SH 19/4

ARICO

America Realestate Investment Company, Houston, Texas (USA)
(Valoren-Nummer 908 659)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der ARICO America Realestate Investment Company findet am Montag, den 3. Juni 1985, 12.00 Uhr, in Denver, Colorado (USA), im 31. Stock des One United Bank Center, 1700 Lincoln, statt.

Tagesordnung:

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1984
2. Wahl von 10 Directors für das kommende Jahr
3. Beschlussfassung über den Vorschlag der Verwaltung, Arthur Anderson & Co. als Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1985 zu bestellen
4. Behandlung weiterer, der Hauptversammlung unterbreiteter Angelegenheiten

Zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Ausübung des Stimmrechts sind diejenigen Aktionäre berechtigt, deren Aktienzertifikate am 29. April 1985 (Stichtag) im Aktionärsregister der Gesellschaft eingetragen sind.

Eintrittskarten zur Generalversammlung wie auch Geschäftsbericht pro 1984 in englischer und deutscher Sprache und Proxy Statements in englischer Sprache können von den Aktionären bis 22. Mai 1985 über ihre Depotbank angefordert werden.

Basel, im April 1985

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Soleg AG, Derendingen

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 14. Mai 1985, 16.30 Uhr, im Hotel Solbad, in 3655 Sigriswil.

Tagesordnung:

1. Vorlage von Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Geschäftsjahr vom 22. September 1983 bis 31. Dezember 1984, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
   a. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Erfolgsrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle;
   b. Entlastung der Verwaltung;
   c. Verwendung des Reingewinnes.
3. Kapitalerhöhung:
   a. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 700 000.– auf Fr. 2 100 000.–;
   b. Feststellung der erfolgten Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien;
   c. Änderung von Art. 3 der Statuten (Grundkapital).
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Kontrollstellenbericht und Antrag der Gewinnverwendung, sowie die Anträge auf Erhöhung des Aktienkapitals und auf Änderung der Statuten liegen ab 22. April 1985, am Sitz der Gesellschaft, Lindenstrasse 2, 4552 Derendingen, zur Einsicht der Aktionäre auf. Dort werden auch den sich legitimierten Aktionären bis am 7. Mai 1985 Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung abgegeben.

Derendingen, den 16. April 1985

Der Verwaltungsrat

Inserate erschliessen den Markt

Société des transports en commun de Fribourg

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le lundi 6 mai 1985, à 11 h., au siège social, rue des Pilettes 3, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes de l'exercice 1984.
2. Approbation de la gestion et décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
3. Nominations statutaires.

Les comptes et le rapport de gestion sont à disposition de Messieurs les actionnaires au secrétariat de la société qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions, jusqu'au vendredi 3 mai 1985, à 12 h.

Fribourg, le 16 avril 1985

Le conseil d'administration

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.
Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Günstig zu verkaufen:
NCR 8250 Computer
2 Bildschirme
1 Drucker
Anfragen an:
Avon (Suisse) SA
8953 Dietikon
Tel. 01 740 41 44

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30 – 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Société anonyme suisse d'exploitations agricoles, Genève

procède, sur décision de l'assemblée générale extraordinaire de la société, réunie à Genève le 8 février 1985, à

une augmentation de son capital de fr. 3 000 000.– à fr. 50 000 000.–

par l'émission de

470 000 actions au porteur de fr. 100.– de valeur nominale au prix net de fr. 100.–, timbre et frais inclus

Les nouvelles actions entreront en jouissance le 1er mai 1985. Elles seront assimilées à tous autres égards aux anciennes actions et porteront les coupons no 85 et suivants. Les actionnaires actuels ont, lors de l'assemblée générale du 8 février 1985, renoncé à leur droit préférentiel de souscription.

La cotation des nouvelles actions au porteur sera demandée à la bourse de Genève.

l'émission d'un emprunt convertible en francs suisses d'un montant de fr. 50 000 000.–

aux conditions suivantes:

Coupure:	fr. 5000.–
Prix d'émission:	100%, timbre et frais inclus
Coupon:	5¾%
Durée:	5 ans et deux mois
Remboursement:	100% à l'échéance
Prix de conversion:	fr. 100.– par action

Période de conversion: le 1er juillet de chaque année entre 1986 et 1990.

La cotation des obligations sera demandée à la bourse de Genève.

Période de souscription: du 15 au 25 avril 1985, à 12 h.

Numéros de valeur:
Actions au porteur (nouvelles): 243 101
Obligations convertibles: 118 915

Banque Paribas (Suisse) SA

Celweera SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la société, qui se tiendra le 15 mai 1985, à 10 h., dans les bureaux de Holland Intertrust N.V., rue de la Pélisserie 16, à Genève, à l'effet de délibérer sur

l'ordre du jour suivant:

1. Examen de la situation de la société.
2. Divers.

Genève, le 16 avril 1985

Pour le conseil d'administration:
Rainer Buchecker

Kosol AG, Zugo

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

prevista per il giorno 30 aprile 1985, alle ore 11, presso lo Studio Legale Tettamanti-Spiess, in Lugano, via Pioda 9, per trattare il seguente

Ordine del giorno:

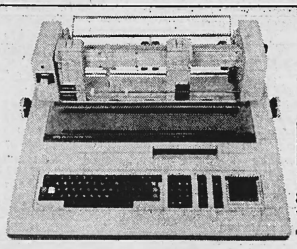
1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Eventuali.

Per legittimarsi i Signori azionisti dovranno esibire i certificati azionari oppure un certificato di deposito delle azioni rilasciato da una banca svizzera.

Il consiglio di amministrazione

Elektronischer Buchungs- und Fakturierautomat

- Preisgünstiger Buchungs- und Fakturierautomat
- Magnetkonten alphanumerisch
- Bedienerführung über Zeilendisplay
- Fakturierung mit automatischem Uebertrag auf Debitoren-Konto
- Standard-Programme: Hauptbuch, Debitoren, Kreditoren, Lohn



pebe
Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Wespenstrasse 15
Tel. 054 - 26 81 81

Elektronischer Buchungs- und Fakturierautomat.
Mit dem Pebe-typischen Kundendienst.

Das klingt ja gut:
☐ Senden Sie uns bitte detaillierte Unterlagen.
☐ Rufen Sie uns bitte an; wir haben noch Fragen.
☐ Ihr Kundenberater sollte uns den elektronischen Buchungs- und Fakturierautomaten am besten einmal vorführen.

Name: Tel.:
Firma:
Adresse:

PPH

Prospetto

Banca della Svizzera Italiana

Sede centrale Lugano

AUMENTO DI CAPITALE 1985

Capitale sociale:	da Fr. 109 125 000.– a Fr. 145 500 000.–
Capitale di partecipazione:	da Fr. 42 175 000.– a Fr. 56 233 500.–
Periodo di sottoscrizione:	dal 22 aprile al 6 maggio 1985

Su proposta del Consiglio di Amministrazione, l'assemblea generale ordinaria degli azionisti del nostro Istituto, tenutasi il 15 aprile 1985, ha deciso, al fine di adattare i mezzi propri all'incremento del volume degli affari, di aumentare

1. *il capitale sociale da Fr. 109.125.000.– a Fr. 145.500.000.– mediante l'emissione di*
   ***61 500 nuove azioni al portatore di nominali Fr. 500.– cadauna** (N. 234501–296000)*
   ***56 250 nuove azioni nominative di nominali Fr. 100.– cadauna** (N. 168751–225000)*
2. *il capitale di partecipazione da Fr. 42.175.000.– a Fr. 56.233.500.– mediante l'emissione di*
   ***28 117 nuovi certificati di partecipazione «Tranche B» di nominali Fr. 500.– cadauno** (N. 94751–128867)*

Le nuove azioni ed i nuovi certificati di partecipazione hanno diritto al dividendo a partire dal 1º maggio 1985 e sono offerti in sottoscrizione agli attuali azionisti e portatori di certificati di partecipazione alle condizioni menzionate alla fine di questo prospetto.
L'assemblea ha inoltre constatato l'avvenuta sottoscrizione e totale liberazione, da parte di società amica, di tutte le nuove azioni e di tutti i nuovi certificati di partecipazione.
La quotazione delle nuove azioni al portatore sarà richiesta alle Borse di Basilea, Ginevra e Zurigo mentre, per le nuove azioni nominative e i nuovi certificati di partecipazione, la quotazione sarà richiesta solo alla Borsa di Zurigo.

*La **Banca della Svizzera Italiana,** fondata nel 1873, è iscritta nel Registro di Commercio del Cantone Ticino dal 23 marzo 1883.*
*Essa ha **sede** e domicilio legale a Lugano; succursali a Basilea, Bellinzona, Berna, Chiasso, Locarno, Mendrisio, St. Moritz e Zurigo; cinque agenzie di città a Lugano, una a Basilea e agenzie a Acquarossa, Agno, Airolo, Biasca, Bignasco, Faido, Giubiasco, Melide, Tesserete.*
All'estero, la Banca ha una succursale a Nassau (Bahamas) e una a New York e rappresentanze a Caracas, Hong Kong, Londra e Tokyo.
*Lo **scopo** della Società è l'esercizio di qualunque genere di affari e l'assunzione di operazioni che entrano nell'attività di una banca.*
*La **durata** della Società è illimitata.*
***Banche affiliate:** Banque Romande, Ginevra; Banca Domus, Zurigo; Banca della Svizzera Italiana (Overseas), Nassau (Bahamas).*
***Banche associate:** Compagnie Monégasque de Banque, Monaco (Principato); Société Européenne de Banque, Lussemburgo.*

*Il **capitale azionario** è interamente liberato e ammonta, dopo questo aumento di capitale, a Fr. 145.500.000.– diviso in 246 000 azioni al portatore di nominali Fr. 500.– cadauna e in 225 000 azioni nominative di nominali Fr. 100.– cadauna.*
Secondo lo statuto ogni azione dà diritto a un voto indipendentemente dal suo valore nominale.
Il trasferimento di azioni nominative a favore di stranieri (secondo la definizione che ne dà la Legge federale sulle banche) richiede, per la sua validità, l'approvazione del Consiglio di Amministrazione, conformemente alle norme statutarie.

*Il **capitale di partecipazione** è interamente liberato e ammonta, dopo questo aumento di capitale, a Fr. 56.233.500.– diviso in 70 000 certificati di partecipazione «Tranche A» di nominali Fr. 500.– cadauno e in 42 467 certificati di partecipazione «Tranche B» di nominali Fr. 500.– cadauno.*
Inoltre, 10 400 certificati di partecipazione «Tranche B» sono riservati per garantire il diritto di conversione del prestito convertibile in $USA 6% Banca della Svizzera Italiana (Overseas) Ltd. 1983-93.

Ogni certificato di partecipazione:
- *dà diritto a una quota dell'utile netto e del risultato della liquidazione uguale a quella spettante ad una azione di pari valore nominale;*
- *se emesso prima del 31.12.1982 («Tranche A»), può venir convertito in una azione nominativa di nominali Fr. 500.–; la conversione a favore di stranieri (secondo la definizione che ne dà la Legge federale sulle banche) richiede, per la sua validità, la preventiva approvazione del Consiglio di Amministrazione, conformemente alle norme statutarie.*

I certificati di partecipazione non danno diritto di voto.

*Ad aumento di capitale avvenuto le **riserve aperte** (utile riportato al 31.12.1984 incluso) ammontano a Fr. 256 647.785.95.*

*La Banca ha attualmente in circolazione i **prestiti obbligazionari** seguenti:*
Fr. 50.000.000.– prestito 4¾% 1977–89, scadente il 15 febbraio 1989
Fr. 50.000.000.– prestito 3¾% 1978–90, scadente il 31 ottobre 1990
Fr. 50.000.000.– prestito subordinato 6½% 1982–92, scadente il 3 giugno 1992
Fr. 50.000.000.– prestito 5¼% 1984–94, scadente il 31 marzo 1994.
Al 31 dicembre 1984 erano in circolazione Fr. 279.230.500.– di obbligazioni di cassa.

*I **conti annuali** sono chiusi al 31 dicembre ed il bilancio è compilato secondo le prescrizioni del Codice delle obbligazioni e della Legge federale sulle banche.*

*L'**utile netto** risultante dal bilancio è messo a disposizione dell'Assemblea perché lo destini in conformità a quanto previsto dall'art. 5 della Legge federale sulle banche.*

*Negli ultimi cinque esercizi sono stati distribuiti i seguenti **dividendi:***

	in percento	in totale (mio di Fr.)	su un capitale di (mio di Fr.)
1980	12	14,080	132*
1981	13,2	17,424	132
1982	13,5	17,820	132
1983	13,5	19,305	148,5**
1984	13,5	20,4255	151,3

** dei quali 22 con diritto a ⅓ di dividendo*
*** dei quali 16,5 con diritto a ⅔ di dividendo*

Le cedole di dividendo sono pagabili senza spese, dedotta l'imposta preventiva, presso tutti gli sportelli della Banca della Svizzera Italiana come pure presso le sue affiliate in Svizzera.

*Le **pubblicazioni** prescritte dallo statuto hanno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino.*

*Il **Consiglio di Amministrazione** si compone attualmente dei Signori: Gianfranco Antognini*, Presidente; Gordon T. Wallis, Vice-Presidente; Max Graf, Henry Huguenin, Francesco Kneschaurek, Tiziano Moccetti, James Peale*, Markus Redli, Ugo Sadis, Giandomenico Sertoli*, Ettore Tenchio*, Jean D. Zutter, Consiglieri.*
** Membri del Comitato di Consiglio.*

*Compongono la **Direzione Generale** i Signori: Giorgio Ghiringhelli, Presidente della stessa; Annito Capra, Giorgio Strini, Direttori Generali; Aldo Frezza, William D. Treut, Vice-Direttori Generali.*

***Organo di controllo,** ai sensi del Codice delle obbligazioni e **Ufficio di revisione,** ai sensi della Legge federale sulle banche è la Experta Revisione S.A., Zurigo.*

Bilancio al 31 dicembre 1983 e Bilancio al 31 dicembre 1984

(dopo la ripartizione dell'utile)

Attivo	31.12.1983 Fr.	31.12.1984 Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali	399.627.470.40	429.415.306.40
Crediti a vista presso banche	237.803.674.44	193.801.203.18
Crediti a termine presso banche	1.372.110.986.07	1.334.640.287.45
dei quali con scadenza fino a 90 giorni	(933.047.710.86)	(974.181.172.88)
Effetti cambiari	108.888.159.34	112.695.130.59
dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	(70.129.585.39)	(78.049.810.—)
Conti correnti debitori senza copertura	442.328.614.78	560.771.370.52
Conti correnti debitori con copertura	679.680.447.79	731.114.886.51
dei quali con garanzia ipotecaria	(107.360.049.56)	(112.548.973.88)
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura	224.048.797.03	357.854.471.64
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura	430.883.608.57	694.976.800.31
dei quali con garanzia ipotecaria	(58.206.882.71)	(67.882.797.05)
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	50.617.391.76	38.666.526.03
Investimenti ipotecari	447.996.802.56	462.997.044.82
Titoli	293.279.507.28	344.197.614.58
dei quali obbligazioni di rango posteriore	(10.334.350.—)	(6.857.480.—)
Partecipazioni permanenti	81.210.381.91	90.213.236.20
Stabili ad uso della banca	87.160.000.—	98.453.500.—
Altri immobili	25.777.888.51	24.610.478.20
Altre poste dell'attivo	545.488.108.39	504.333.594.01
Totale di bilancio	5.426.901.838.83	5.978.741.450.44
Attivi all'estero	2.676.621.102.45	3.149.981.410.68
dei quali: crediti presso banche con scadenza fino a 90 giorni	(1.057.828.255.73)	(1.098.105.085.98)
con scadenza superiore	(387.443.947.35)	(338.053.548.31)
Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	109.956.990.54	52.623.317.28

Passivo	31.12.1983 Fr.	31.12.1984 Fr.
Debiti a vista presso banche	234.571.290.06	158.520.466.21
Debiti a termine presso banche	884.473.348.79	1.136.871.688.88
dei quali con scadenza fino a 90 giorni	(791.684.294.67)	(784.111.750.59)
Conti creditori a vista	1.152.316.976.85	1.278.428.470.84
Conti creditori a termine	1.431.344.623.75	1.539.826.326.74
dei quali con scadenza fino a 90 giorni	(1.162.349.548.74)	(1.228.778.605.96)
Depositi a risparmio	294.303.631.74	324.128.139.94
Libretti di deposito	340.360.027.19	327.255.811.10
Obbligazioni e buoni di cassa	258.324.500.—	279.230.500.—
Prestiti in obbligazioni	200.000.000.—	200.000.000.—
dei quali di rango posteriore	(50.000.000.—)	(50.000.000.—)
Accettazioni ed effetti all'ordine	(—.—)	27.765.248.—
Altre poste del passivo	241.416.819.94	298.767.012.78
Capitale sociale	109.125.000.—	109.125.000.—
Capitale di partecipazione	39.375.000.—	42.175.000.—
Riserva legale	118.500.000.—	123.300.000.—
Riserva speciale	119.000.000.—	129.000.000.—
Riporto a conto nuovo	3.790.620.51	4.347.785.95
Totale di bilancio	5.426.901.838.83	5.978.741.450.44
Garanzie prestate e crediti confermati	1.108.602.661.31	1.380.044.464.97
Impegni di versamento su azioni o altri titoli di partecipazione	3.225.000.—	3.225.000.—
Impegni derivanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	109.621.992.70	52.514.881.85

Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1984

Ricavi	Fr.	Costi	Fr.
Interessi attivi	289.458.264.02	Interessi passivi	244.109.104.79
Proventi del portafoglio cambiario	8.946.298.62	Provvigioni	1.226.316.05
Provvigioni	89.657.090.73	Organi della banca e personale	76.264.623.69
Proventi da operazioni in divise e metalli preziosi	20.903.322.39	Contributi all'istituzione di previdenza per il personale	6.341.405.24
Reddito del portafoglio titoli	20.608.242.26	Spese generali e d'ufficio	41.843.863.02
Reddito delle partecipazioni permanenti	21.371.573.91	Imposte e tasse	16.525.000.—
Diversi	22.813.678.83	Perdite, ammortamenti e accantonamenti	53.945.492.55
di cui scioglimento di riserve interne	13.593.573.—	Utile netto	33.502.665.44
Totale	473.758.470.78	Totale	473.758.470.78

Rapporto dei revisori

presentato all'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Banca della Svizzera Italiana del 15 aprile 1985

Signor Presidente,
Gentili Signore, Egregi Signori,
In qualità di Ufficio di revisione della vostra Società abbiamo verificato conformemente alle disposizioni legali i conti annuali al 31 dicembre 1984.

Abbiamo constatato che:
- *il bilancio e il conto economico concordano con la contabilità,*
- *la contabilità è tenuta in modo regolare,*
- *l'esposizione patrimoniale e del risultato d'esercizio corrisponde alle disposizioni legali sulle valutazioni, nonché alle norme statutarie.*

In base al risultato delle nostre verifiche proponiamo di approvare i conti presentati.
Inoltre attestiamo che la proposta del Consiglio d'Amministrazione riguardante la ripartizione dell'utile è conforme alle disposizioni legali e statutarie.

Zurigo, 25 febbraio 1985

Con la massima stima
L'Organo di revisione:
Experta Revisione S.A.
Ch. Helbling – R. Piccand

Offerta di sottoscrizione

*Le 61 500 nuove azioni al portatore, le 56 250 nuove azioni nominative e i 28 117 nuovi certificati di partecipazione «Tranche B» sono offerti in sottoscrizione agli attuali azionisti e portatori di certificati di partecipazione **dal 22 aprile al 6 maggio 1985, a mezzogiorno** alle seguenti condizioni:*

1) ***Rapporto di sottoscrizione:** 3 azioni al portatore danno diritto a sottoscrivere 1 nuova azione al portatore di nominali Fr. 500.–, godimento 1º maggio 1985,*
   3 azioni nominative danno diritto a sottoscrivere 1 nuova azione nominativa di nominali Fr. 100.–, godimento 1º maggio 1985,
   3 certificati di partecipazione danno diritto a sottoscrivere 1 nuovo certificato di partecipazione «Tranche B» di nominali Fr. 500.–, godimento 1º maggio 1985.
2) ***Prezzo di emissione: Fr. 530.–** per ogni azione al portatore di nominali Fr. 500.–, incluso bollo e spese,*
   ***Fr. 106.–** per ogni azione nominativa di nominali Fr. 100.–, incluso bollo e spese,*
   ***Fr. 530.–** per ogni certificato di partecipazione «Tranche B» di nominali Fr. 500.–, incluso bollo e spese.*
3) *Il **diritto di sottoscrizione** è rappresentato dalla **cedola No. 20** delle azioni e rispettivamente dei certificati di partecipazione e dovrà essere esercitato presso la sede centrale della Banca e sue dipendenze, utilizzando gli appositi bollettini di sottoscrizione.*
4) *La **liberazione** delle nuove azioni e dei nuovi certificati di partecipazione dovrà effettuarsi **al più tardi il 15 maggio 1985.***
5) ***Iscrizione nel registro delle azioni:** L'iscrizione delle nuove azioni nominative sottoscritte esercitando il loro diritto è assicurata agli attuali azionisti iscritti nel registro.*
   Agli stranieri (secondo la definizione che ne dà la Legge federale sulle banche) non è consentito l'acquisto di diritti di sottoscrizione per azioni nominative, salvo per scopo d'arrotondamento.
   Non sono ammesse intestazioni fiduciarie di azioni nominative.
6) *Il nostro Istituto offre volentieri la sua intermediazione per **l'acquisto e la vendita dei diritti di sottoscrizione.***
7) *Le **nuove azioni** ed i **nuovi certificati di partecipazione** saranno consegnati non appena possibile.*
8) *Le azioni al portatore e nominative, nonché i certificati di partecipazione, non sono registrati conformemente alle prescrizioni del «United States Securities Act of 1933». Questi titoli non possono quindi essere offerti né venduti direttamente o indirettamente negli Stati Uniti d'America o nei loro territori e possedimenti. Inoltre, questi titoli non possono essere offerti né venduti direttamente o indirettamente a persone (comprese le società) originarie o cittadine degli Stati Uniti d'America o dei loro territori e possedimenti o che vi siano domiciliate.*

***Riduzione del prezzo di conversione del prestito convertibile 6% 1983-93 in dollari USA Banca della Svizzera Italiana (Overseas) Ltd., Nassau:** Conformemente alle condizioni del prestito, il prezzo di conversione sarà ridotto il 7 maggio 1985. Il nuovo prezzo verrà pubblicato nei giorni immediatamente successivi sui giornali previsti.*
***Cambio delle vecchie azioni al portatore, dei vecchi certificati di partecipazione e riaffogliamento delle vecchie azioni nominative:** Le operazioni saranno effettuate nel corso dell'autunno 1985. Gli azionisti ed i portatori dei certificati di partecipazione saranno avvisati mediante un avviso sulla stampa.*

Numeri di valore:	
azioni al portatore	131365
azioni nominative	131368
cert. di partecipazione «Tranche A»	131369
cert. di partecipazione «Tranche B»	131372
azioni al portatore god. 1.5.85	131374
azioni nominative god. 1.5.85	131375
cert. di partecipazione «Tranche B» god. 1.5.85	131376

Lugano, 16 aprile 1985

BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Per il Consiglio d'Amministrazione
Il Presidente:
Gianfranco Antognini